



Gemeinde
Eschenz

EINLADUNG

zur ordentlichen Gemeindeversammlung



Dienstag, 30. Mai 2023, 19.30 Uhr
Turnhalle Eschenz

Traktandenliste

- | | | |
|----|---|----|
| 1. | Protokollgenehmigung
Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2022 | 2 |
| 2. | Zusatzkredit
Sanierung Hüttenbergstrasse | 23 |
| 3. | Jahresrechnung 2022
Genehmigung und Verwendung des Ertragsüberschusses | 25 |
| 4. | Einbürgerung
Daniel Schönfeld mit Leonie Schönfeld | 79 |
| 5. | Zusatzkredit
Ausbau Staaderstrasse (Projekterweiterung) | 81 |
| 6. | Botschaft und Kreditvorlage
Sanierung Brücke Rheinweg | 83 |
| 7. | Botschaft und Kreditvorlage
Neubau Trafostation Fehlhalde | 85 |
| 8. | Informationen aus den Ressorts | |
| 9. | Verschiedenes und Umfrage | |

Vorwort zur Rechnungs-Gemeindeversammlung vom 30. Mai 2023

Liebe Stimmbürgerinnen, liebe Stimmbürger

Der Gemeinderat und die Verwaltung laden Sie herzlich zur Gemeindeversammlung vom 30. Mai ein. Hiermit dürfen wir Ihnen den Rechnungsabschluss 2022 vorstellen und Ihnen die Rechnung zur Annahme empfehlen. Weitere Traktanden sind der Zusatzkredit Hüttenbergstrasse, die Einbürgerungen, die Projekterweiterung Kanalisationsleitung Staaderstrasse, die Sanierung Brücke Rheinweg und der Neubau Trafostation Fehlhalde. Mit gutem Gewissen können wir Ihnen diese Traktanden zur Annahme empfehlen.

Die Jahresrechnung 2022 schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 1'698'298.90 ab. Das sehr gute Ergebnis ist grösstenteils auf die Neubewertung des Finanzvermögens zurückzuführen. Der Gemeinderat beantragt, die Jahresrechnung 2022 zu genehmigen und den Ertragsüberschuss dem Eigenkapital zuzuführen. Die Rechnung 2022 wurde von Christina Thalman sehr pflichtbewusst geführt. Wir möchten uns für Ihren grossen Einsatz bedanken. Es war ein streng geführter Zeitplan, da die Rechnung und deren Prüfung in diesem Jahr etwas früher als gewohnt abgeschlossen werden musste. Dies, damit der Gemeinderat in der heutigen Zusammensetzung diese Rechnungsgemeindeversammlung noch in der Legislaturperiode durchführen kann. An dieser Stelle möchten wir uns auch bei der Rechnungsprüfungskommission bedanken, welche die Rechnung Anfang April abgenommen hat. Wir danken der RPK für den geleisteten Einsatz und die Zusammenarbeit.

Wir freuen uns, Sie an der Gemeindeversammlung begrüessen zu dürfen.
Herzlichst, Ihr Gesamtgemeinderat

Handwritten signature of Ruedi D. Spycher in black ink.Two handwritten signatures in black ink, one appearing to be 'F. Tschaf' and the other 'E. Kue'.

Traktandum 1 - Protokollgenehmigung

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2022 finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung das Protokoll zu genehmigen und der Verfasserin zu verdanken.



Politische Gemeinde Eschenz

Gemeinderat

Protokoll der Budget-Gemeindeversammlung

**vom 5. Dezember 2022, 19:30 Uhr
in der Turnhalle Eschenz**

Vorsitz Linda Signer, Gemeindepräsidentin

Protokoll: Karin Gust, Gemeindegeschreiberin

Traktandum

Begrüssung

Traktandum 1, Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2022

Traktandum 2, Botschaft und Kreditvorlage Ausbau Staaderstrasse

Traktandum 3, Botschaft und Kreditvorlage Transportleitung Reservoir Chrüzgässli

Traktandum 4, Botschaft und Kreditvorlage Ersatz Mittelspannungsanlage Trafostation
Unterdorf

Traktandum 5, Botschaft und Kreditvorlage Ersatz Freileitung Stiergarten

Traktandum 6, Botschaft und Kreditvorlage Fahrzeug Werkhof

Traktandum 7, Budget 2023, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Festlegung des
Steuerfusses auf 49%

Traktandum 8, Informationen aus den Ressorts

Traktandum 9, Verschiedenes und Umfrage

Begrüssung

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

Total anwesende Personen	186
Stimmberechtigte	174
Absolutes Mehr	88
Insgesamt Stimmberechtigt gemäss Stimmregister	1216
Stimmbeteiligung	14.3%

Gemeindepräsidentin Linda Signer begrüsst die anwesenden Stimmberechtigten und freut sich über deren zahlreiches Erscheinen. Einleitend bittet Linda Signer die Anwesenden darum, angesichts des für einige Stimmberechtigte emotional befrachteten Traktandums "Staadlerstrasse" Ruhe zu bewahren, denn nur so könne eine ruhige und sachliche Diskussion geführt und am Ende eine gute Entscheidung getroffen werden.

Anschliessend stellt Linda Signer die Gäste vor:

- Seitens der Verwaltung sind die Gemeindegeschreiberin Karin Gust, die stellvertretende Gemeindegeschreiberin Elisa Regli sowie Christina Thalman, Leiterin Finanzen und Steuern anwesend.
- Für die Presse berichten Margrith Pfister-Kübler für die Thurgauer Zeitung, Manuela Olgjati für den Boten vom Untersee und Rhein und Thomas Martens für die Schaffhauser Nachrichten.
- Weitere Gäste sind:
 - Frau Petra Strassner und Herr Johannes Strassner,
 - Frau Petra Hoksbergen,
 - Herr Beat Keller,
 - Herr Rechtsanwalt Mike Gessner,
 - Herr René Stadelmann, Planimpuls Bauingenieure,
 - Herr Frank Muggli, Holenstein Ingenieure AG.

Alle namentlich Genannten sind nicht stimmberechtigt. Die Gemeindepräsidentin fragt, ob es Einwände gegen die Stimmberechtigung von anwesenden Personen gäbe. Es gibt keine.

Als Stimmenzähler amten die gewählten Mitglieder des Wahlbüros Rebecca Mittner, Anita Weber und Richard Ullmann. Für den verhinderten Bruno Enz wird Monika Weber als Stimmenzählerin vorgeschlagen und gewählt. Linda Signer bedankt sich beim Wahlbüro für die Unterstützung.

Linda Signer fragt, ob es Einwände gegen die Einladung zur Versammlung oder die Traktandenliste gebe. Es gibt keine.

Damit sind das Vorgehen und die Traktandenliste genehmigt.

Die Gemeindepräsidentin macht die Anwesenden darauf aufmerksam, dass die Versammlung zur Unterstützung der Protokollführung auf Band aufgenommen wird.

Traktandum 1, Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2022

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

Sachverhalt

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 15. Juni 2022 ist in der Botschaft auf den Seiten 4 bis 12 abgedruckt. Die Vorsitzende stellt das Protokoll zur Diskussion.

Diskussion

Die Diskussion wird nicht gewünscht.

Antrag

Der Gemeinderat empfiehlt den Stimmberechtigten, das Protokoll vom 15. Juni 2022 zu genehmigen.

Das Protokoll wird mit 174 Ja-Stimmen genehmigt.

Linda Signer bedankt sich bei der Gemeindeschreiberin für das Verfassen und den Stimmberechtigten für die Annahme.

Traktandum 2, Botschaft und Kreditvorlage Ausbau Staaderstrasse

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

Sachverhalt

Linda Signer fasst rückblickend zusammen, dass das Projekt zweimal zur Behandlung beim Departement für Bau und Umwelt war, zweimal beim Verwaltungsgericht und zuletzt vom Bundesgericht behandelt wurde. Sie führt aus, dass an diesem Abend kompetenzregelungskonform über den Bau des Strassenprojekts gemäss den Plänen und den Kredit abgestimmt werde. Die Gemeindeversammlung entscheide nicht darüber, ob die Anstösser zu Perimeterbeiträgen herangezogen werden dürfen oder müssen. Sie beschliesse auch nicht über die Anwendung des § 43 des Planungs- und Baugesetzes betreffend Wertsteigerung. Sie beschliesse weiter nicht über eine fehlende Gleichbehandlung zu anderen Strassenprojekten im Dorf. Die Beantwortung dieser Fragen stehe nicht in der Entscheidungskompetenz der Gemeindeversammlung, sondern des Gemeinderates. Das Departement für Bau und Umwelt und das Verwaltungsgericht hätten beide die Entscheidung des Rates gutgeheissen. Einzig offen sei noch der Entscheid des Bundesgerichtes. Hier komme die Gewaltentrennung unseres Rechtssystems zu Tragen. Die Gemeindeversammlung dürfe keine Entscheide treffen, die gegen kantonales Recht oder Bundesrecht verstossen.

Linda Signer übergibt das Wort an René Stadelmann, der das Projekt ausführlich vorstellt und die Kosten darlegt. Anschliessend eröffnet die Gemeindepräsidentin die Diskussion.

Martin Bantli ergreift das Wort und verliest seinen Antrag:

"Liebe Eschenzerinnen und Eschenzer, beim vorliegenden Geschäft Staaderstrasse geht es nicht um einen Ausbau, sondern lediglich um die Instandsetzung der mittlerweile über sechzig Jahre alten Strasse. Diese Arbeiten sind vergleichbar mit den kürzlich sanierten Abschnitten der Bahnhof-, Furtbach- und Oberdorfstrasse, an welche die Anstösser keinerlei Perimeterbeiträge leisten mussten. Vor diesem Hintergrund lehnen wir den bei der Staaderstrasse vorgesehen Kostenteiler ab. Die in der Broschüre erwähnte Rechtgleichheit ist damit eindeutig nicht gegeben. Der einzig erkennbare Sondervorteil wäre allenfalls in der Erstellung der bisher fehlenden Randabschlüsse zu sehen. Wir stellen darum folgenden Antrag; wir verlangen eine geheime Abstimmung über folgende Punkte:

1. Die Sanierung ist im Wesentlichen wie vorgesehen zu realisieren.
2. Die Anstösser übernehmen von den neu zu erstellenden Randabschlüssen die Kosten für die liegenschaftsseitigen Randsteine. Alle anderen Kosten gehen zu Lasten der Gemeinde. Dieser Kostenverteiler ist auch in Zukunft bei Strassensanierungen als gängige Praxis anzuwenden.
3. Das Projekt wird dahingehend ergänzt, dass für die allfällige Verlegung der aktuell in Privatgelände verlegten Schmutzwasser- und Meteorwasserkanalisation, erwähnt in der Botschaft Seite 16 unter 2.5.2, entsprechende Leerrohre in die Strassen verlegt werden.

Martin Bantli bedankt sich im Voraus für die Sanierung der Staaderstrasse und geht dann auf die Aussage von René Stadelmann ein, die Strasse werde auf vier Meter ausgebaut. Dumm daran sei nur, sagt Martin Bantli, dass das Verwaltungsgericht beim Augenschein 4.67 m gemessen habe. Das sei kein besonderer Vorteil oder dass die Strasse wirklich etwas breiter werde. In der Botschaft stehe, dass die Anstösser im Jahr 2012 nichts an die Sanierung der Staaderstrasse hätten beitragen müssen. Im Protokoll der Gemeindeversammlung des Jahres 2012 sei dagegen festgehalten, sie hätten

35% der Kosten bezahlen müssen. Und zum Bundesgerichtsentscheid sagt Martin Bantli, das Bundesgericht habe das Geschäft an die Gemeinde zurückgewiesen und es habe nicht über den fehlenden Mehrwert für die Anwohner entschieden. Das Bundesgericht habe nicht über den fehlenden Sondervorteil entschieden, nicht über die fehlende Rechtgleichheit und auch nicht über die Vorgaben des Amtes für Raumplanung. Das Bundesgericht habe in keinem Punkt der Gemeinde Eschenz Recht gegeben. Martin Bantli schliesst und dankt für die Aufmerksamkeit.

Als nächstes ergreift Markus Reitinger das Wort. Er stört sich an dem Flugblatt, das im Dorf zu diesem Traktandum verteilt wurde und will wissen, weshalb man das nicht in die Zeitung gebracht habe. Dann hätte man sich besser vorbereiten können. Martin Bantli entgegnet, das Vorgehen sei durchaus legal und die Initianten könnten selber entscheiden, wann sie ein Flugblatt verteilen. Markus Reitinger bringt zum Ausdruck, dass er mit dem Verhalten von Martin Bantli überhaupt nicht einverstanden ist.

Herr Wäni erkundigt sich, weshalb man eine Strasse bezahlen müsse und eine andere nicht. Linda Signer erklärt, dass es dafür mehrere Gründe gäbe. Vor dem Jahr 2010 seien die Kosten für die Sanierung von Strassen jeweils zulasten der Gemeindekasse gegangen. Aber mit dieser Praxis habe man sich nicht an das geltende Gesetz gehalten. Die Stimmberechtigten hätten dann an einer Gemeindeversammlung entschieden, dass die rechtliche Grundlage umgesetzt werden müsse und das werde jetzt getan. Es gebe keine Ungleichbehandlung, sondern es gehe um Perimeterbeiträge, die von Spezialisten festgelegt und vom Departement für Bau und Umwelt sowie vom Verwaltungsgesicht bestätigt wurden. Aber darum gehe es am heutigen Abend nicht, sondern nur um das Projekt.

Als nächster meldet sich Hanspeter Renner. Er findet, die Staaderstrasse sei reif für die Sanierung. Aber er habe ein persönliches Anliegen. Aus der Botschaft sei zu erfahren, dass der Brückendurchlass der neu zu erstellenden Brücke 20 m³ oder 21 m³ pro Sekunde betrage. Er wohne am Rheinweg 44 in unmittelbarer Nähe der unteren Brücke. Diese sei im Gefahrenkatalog des Kantons aufgeführt und habe einen Durchlass von weniger als 10 m³ pro Sekunde. Damit bestehe eine Überflutungsgefahr für die umliegenden Häuser. Er stellt den Antrag, dass der Gemeinderat die Sanierung projektiert und an der nächsten Gemeindeversammlung aufnimmt. Die Kosten würden ähnlich wie bei der anderen Brücke etwa Fr. 150'000.00 betragen.

Linda Signer fragt nach weiteren Voten. Norbert Bantli wendet sich als nächster an die Stimmberechtigten. Er kommt noch einmal auf die bereits erwähnte Meteor- und Schmutzwasserleitung unter Punkt 3 im Antrag von Martin Bantli zurück und führt die Konsequenzen aus, wenn diese jetzt nicht im Projektperimeter berücksichtigt wird. Das vorliegende Projekt Staaderstrasse müsse deshalb ergänzt und die Zusatzkosten an der nächsten Gemeindeversammlung genehmigt werden. Norbert Bantli weist darüber hinaus auf den desolaten Zustand der Strasse in Richtung Sportplatz, Bootshafen und Zollhaus hin und erwähnt auch die Brücke über den Dorfbach beim Rheinweg, die in einem schlechten Zustand sei. Norbert Bantli ruft die Stimmberechtigten dazu auf, den Antrag von Martin Bantli zu unterstützen.

Monika Jakob weist darauf hin, dass vor 60 Jahren die Strassenkoffierung der Staaderstrasse verstärkt und diese mit einem Oberflächenbelag versehen wurde. Danach wurde die Strasse nicht mehr unterhalten und verlotterte mit der Zeit. Die Staaderstrasse sei eine Sackgasse und führe zu den öffentlichen Anlagen Sportplatz, Steganlage, Badi, Badibeiz und Spielplatz. Der Verkehr nehme je-

des Jahr zu und dies sei eine Zumutung für die Anwohner. Der Anwohnerverkehr sei vernachlässigbar im Verhältnis zum Individualverkehr. Sie fragt sich, wem diese Strasse eigentlich gehöre und wer für den Unterhalt zuständig sei.

Nachdem es keine Voten mehr gibt, schliesst Linda Signer die Diskussion und unterbricht die Sitzung für eine Beratung und Pause.

Nach der Pause wird über den Antrag von Martin Bantli abgestimmt. Über diesen kann jedoch nicht als Gesamtes beschlossen werden, sondern er muss Punkt für Punkt behandelt werden.

Zuerst wird über den Antrag auf eine geheime Abstimmung beschlossen. Dafür ist gemäss der Gemeindeordnung ein Viertel der Stimmen notwendig. Ausgehend von 174 anwesenden Stimmberechtigten sind dies 44 Ja-Stimmen.

Dieser Antrag wird mit 65 Ja zu 96 Nein und 9 Enthaltungen gutgeheissen.

Über den Punkt 2 *"Die Anstösser übernehmen von den neu zu erstellenden Randabschlüssen die Kosten für die liegenschaftsseitigen Randsteine. Alle anderen Kosten gehen zu Lasten der Gemeinde. Dieser Kostenverteiler ist auch in Zukunft bei Strassensanierungen als gängige Praxis anzuwenden"* **kann nicht abgestimmt werden.** Der Kostenverteiler des aktuellen Projekts ist Gegenstand eines laufenden Rechtmittelverfahrens. Der Kostenverteiler für die Zukunft würde eine Anpassung des Beitrags- und Gebührenreglements notwendig machen und würde gegen das Planungs- und Baugesetz verstossen.

Punkt 3 verlangt *"Das Projekt wird dahingehend ergänzt, dass für die allfällige Verlegung der aktuell in Privatgelände verlegten Schmutzwasser- und Meteorwasserkanalisation, erwähnt in der Botschaft Seite 16 unter 2.5.2, entsprechende Leerrohre in die Strassen verlegt werden."* Dies entspricht auch dem Votum von Norbert Bantli, die Projektergänzung aufzunehmen und an der nächsten Gemeindeversammlung eine Kreditvorlage zur Abstimmung vorzulegen.

Der Antrag wird in geheimer Abstimmung mit 116 Ja-Stimmen, 53 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen als erheblich erklärt. Der Gemeinderat nimmt den Auftrag zur Ausarbeitung der Projektergänzung entgegen und wird diese an der nächsten Gemeindeversammlung den Stimmberechtigten einen Zusatzkredit zur Abstimmung vorlegen.

Zuletzt wird über den Antrag des Gemeinderates abgestimmt, der dem Punkt 1 des Antrags von Martin Bantli entspricht. Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, dem Projekt zuzustimmen und den dafür erforderlichen Bruttokredit von Fr. 1'200'000.00 zu bewilligen.

Dem Kreditbegehren wird in geheimer Abstimmung mit 140 Ja-Stimmen, 31-Nein Stimmen bei 2 Enthaltungen zugestimmt.

Über den Antrag von Hanspeter Renner wird offen abgestimmt. Der Antrag lautet, die Brücke am Rheinweg Staad solle saniert und hochwassersicher gemacht werden.

Der Antrag wird mit 155 Ja-Stimmen, 3 Nein-Stimmen und 4 Enthaltungen als erheblich erklärt. Der Gemeinderat nimmt den Auftrag zur Bearbeitung entgegen.

Traktandum 3, Botschaft und Kreditvorlage Transportleitung Reservoir Chrüzgässli

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

Sachverhalt

Fabian Tschalèr erläutert, dass ein Teilstück zwischen dem Chrüzgässli und dem oberen Schulweg erschlossen werden muss. Dadurch werde die Trink- und Löschwassersicherheit im Dorf erhöht. Gleichzeitig könne damit die Datenübertragung zwischen Werkhof und Reservoir Hüttenberg verbessert und so den heutigen Bedingungen angepasst werden. Aktuell müsse man sich noch mit einer alten Kupferleitung begnügen. Als angenehmen Nebeneffekt könne man dem Campingplatz eine schnellere Internetanbindung zur Verfügung stellen.

Gemeindepräsidentin Linda Signer eröffnet die Diskussion. Die Diskussion wird nicht gewünscht.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, dem Kredit über Fr. 150'000.00 exkl. MwSt. für den Bau des fehlenden Teilstücks der Transportleitung und Rohranlagen Hüttenberg zuzustimmen.

Die Stimmberechtigten heissen den Antrag mit 166 Ja-Stimmen und zwei Enthaltungen gut.

Traktandum 4, Botschaft und Kreditvorlage Ersatz Mittelspannungsanlage Trafostation Unterdorf

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

Sachverhalt

Die Mittelspannungsanlage in der Trafostation Unterdorf muss ersetzt werden. Die Anlagen dieses Typs weisen einen Ölverlust im Schaltzylinder auf. Dadurch ist die Personensicherheit bei Schalt-handlungen nicht mehr gewährleistet. Damit diese wieder sichergestellt ist, bedarf es einer Sanie-rung.

Gemeindepräsidentin Linda Signer eröffnet die Diskussion. Walter Holenstein ergreift das Wort. Auf dem Planausschnitt werde eine Verteilkabine im Werdli gezeigt und eine Trafostation Unterdorf kenne er nicht. Aus seiner Sicht gehe es um die Messstation Bälisteig. Darin habe es eine Schaltan-lage, die Öl verliere. Sie sei zwar erst zwanzig Jahre alt, aber man könne sie nicht mehr reparieren, weil es den Hersteller nicht mehr gäbe. Wenn die Anlage Öl verliere, schalte sie sich aus. Damit sei sie wohl ausgeschaltet, aber sie sollte noch geerdet werden, denn sonst könne es einen Kurzschluss geben. Das Starkstrominspektorat habe angewiesen, dringend alle Anlagen dieses Jahrgangs zu ersetzen.

Fabian Tschalèr hält dagegen, dass dieses Vorgehen von der EW-Kommission beschlossen worden sei. Er entschuldigt sich für die Folie in der Präsentation, die offensichtlich eine falsche Plangrund-lage enthält. Martina Holenstein erkundigt sich, wo das Ding denn nun stehe, über das abgestimmt werden solle. Es stellt sich heraus, dass es tatsächlich um die Trafostation an der Bälisteigstrasse geht.

Es wird keine weitere Diskussion gewünscht. Linda Signer lässt über den Antrag abstimmen.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Kredit für den Ersatz der Mittelspan-nungsanlage der Trafostation Bälisteig in der Höhe von Fr. 95'000.00 zu genehmigen.

Die Stimmberechtigten heissen den Antrag einstimmig gut.

Traktandum 5, Botschaft und Kreditvorlage Ersatz Freileitung Stiergarten

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

Sachverhalt

Fabian Tschalèr erläutert die Botschaft und Kreditvorlage zum Ersatz der Freileitung Stiergarten. Die bestehende Niederspannungsfreileitung müsse altershalber und aufgrund der geplanten Überbauung demontiert werden. Es sei geplant, eine Verteilkabine zu erstellen. Die Zuleitung erfolge ab der Trafostation Moosberger. Sämtliche Hausanschlüsse würden neu verkabelt.

Gemeindepräsidentin Linda Signer eröffnet die Diskussion. Es wird keine Diskussion gewünscht.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, den Kredit für den Ersatz der Niederspannungsfreileitung in der Höhe von Fr. 208'000.00 exkl. MwSt. zu genehmigen.

Die Stimmberechtigten heissen den Antrag mit klarer Mehrheit gut. Zwei Stimmberechtigte enthalten sich der Stimme.

Traktandum 6, Botschaft und Kreditvorlage Fahrzeug Werkhof

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

Sachverhalt

Fabian Tschalèr stellt einleitend klar, dass es im Botschaftstext unrichtige und missverständliche Angaben hat. Der jetzige Traktor sei acht Jahre alt und nicht zwölf Jahre. Er solle nicht ersetzt werden und sei nicht reparaturbedürftig, sondern als Arbeitsgerät weiter im Einsatz. Es sei nicht gemeint, dass bei der Anschaffung mehrere Anbaugeräte gekauft würden, die Auflistung solle nur aufzeigen, was mit dem Geräteträger zusätzlich noch möglich wäre. Da im Werkhof aktuell zwei Personen arbeiten, bedürfe es eines kommunal einsetzbaren Fahrzeugs, das nicht leer in der Halle stehe, wenn es nicht benötigt werde. Zusätzlich zur Trägereinheit mit Kippbrücke sei auch die Anschaffung eines Pfadschlittens mit Salzstreuer gedacht, welcher den Traktor im Winterdienst zusätzlich unterstützen solle. Unterhaltsarbeiten sollten effizient und zeitnah erledigt werden können. Fabian Tschalèr ist sich bewusst, dass die Beschaffungskosten sehr hoch sind. Er zeigt sich jedoch überzeugt davon, dass man mit einem mit Strom betriebenen Fahrzeug auf dem richtigen Weg sei und empfiehlt den Stimmberechtigten den Antrag anzunehmen.

Linda Signer eröffnet die Diskussion. Fritz Waldspurger ergreift das Wort. Er findet, Unterlagen die solche gravierenden Fehler enthielten, gehörten sich nicht. Er stellt den Antrag, den Kreditantrag für das Kommunalfahrzeug in der Höhe von Fr. 260'000.00 Franken abzulehnen. Er stellt weiter den Antrag an den Gemeinderat, ein Konzept für einen leistungsfähigen und zukunftsorientierten Werkhof zu erarbeiten. Das Konzept müsse das Raumvolumen und die Wirtschaftlichkeit sowie die Notwendigkeit der Fahrzeuge ausweisen. Der Platzbedarf der Feuerwehr solle berücksichtigt werden und es sollten mit der Gemeinde Wagenhausen Gespräche über eine mögliche Zusammenarbeit geführt werden.

Feuerwehrkommandant Lukas Neukomm würde es sehr begrüssen, wenn der Raumbedarf der Feuerwehr mitberücksichtigt würde. Die Feuerwehr konnte ein neues Fahrzeug beschaffen und benötige Platz. Gemäss den Vorgaben der Gebäudeversicherung liege man in dieser Hinsicht an der unteren Grenze. Er unterstützt deshalb den Antrag von Fritz Waldspurger.

Hansruedi Buff meldet sich. Er war zwölf Jahre als Gemeinderat für den Werkhof zuständig und bestätigt, dass der Platz sehr knapp ist. Er wünscht dem Werkhof-Leiter ein Büro mit Tageslicht. Den Wunsch nach einer Neuanschaffung könne er durchaus nachvollziehen und er finde Neuanschaffungen auch sinnvoll. In dieser Sache sei er jedoch der Meinung, dass der Traktor in einem guten Zustand sei. Er würde ein gut ausgearbeitetes Konzept für einen Werkhof statt der teuren Neuanschaffung eines Fahrzeugs in der Höhe von einer Viertelmillion begrüssen.

Linda Signer schliesst die Diskussion und lässt über den Antrag Waldspurger abstimmen.

Der Antrag gibt dem Gemeinderat den Auftrag, ein Konzept für einen leistungsfähigen und zukunftsorientierten Werkhof zu erarbeiten. Das Konzept muss das Raumvolumen und die Wirtschaftlichkeit sowie die Notwendigkeit der Fahrzeuge ausweisen. Der Platzbedarf der Feuerwehr soll berücksichtigt werden und es sollen mit der Gemeinde Wagenhausen Gespräche über eine mögliche Zusammenarbeit geführt werden.

Der Antrag wird von den Stimmberechtigten mit grossem Mehr ohne Gegenstimmen oder Enthaltungen als erheblich erklärt

Angesichts dieser klaren Haltung der Stimmberechtigten zieht der Gemeinderat den Kredit-Antrag über Fr. 260'000.00 für einen Geräteträger "Pony 3.0" mit Kippbrücke, Pflügen sowie Salz- bzw. Laugenstreuer zurück.

Traktandum 7, Budget 2023, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Festlegung des Steuerfusses auf 49%

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

Sachverhalt

Bei einem Aufwand von Fr. 6'747'300.00 und einem Ertrag von Fr. 6'430'800.00 sieht die Erfolgsrechnung einen Aufwandüberschuss von Fr. 316'500.00 vor. Das Defizit ist sehr gut tragbar, da sich das Eigenkapital der Gemeinde auf Fr. 10'059'949.37 beläuft. Dieses Eigenkapital abzubauen wird sogar verlangt; gemäss HRM2 sind Ausgaben und Einnahmen auf die Dauer im Gleichgewicht zu halten.

Linda Signer erläutert im Folgenden die Abweichungen zum Budget 2022:

Für allfällige Aus- und Weiterbildungen der neuen Behörde wurden Fr. 5000.00 Fr. budgetiert. Für die Löhne des Verwaltungspersonals kommen Fr. 45'000.00 dazu. Diese Summe setzt sich zusammen aus einer Teuerungszulage von 1.5%, zusätzlichen zwei Ferientagen für die unter 50-jährigen Mitarbeitenden analog der Kantonalen Verwaltung, die Aufwände für die neue Auszubildende und der Mehraufwand für die administrative Unterstützung des Gemeinderates.

Der Unterhalt für Hochbauten erfordert ein Mehr von Fr. 40'000.00 für den Ersatz der Heizung sowie den Unterhalt der Westfassade und Holzwerk beim Museum. Weitere Fr. 15'000.00 kommen für die Reorganisationsplanung des Werkhofs dazu und zusätzliche Kosten für Unterhaltsarbeiten in der Zivilschutzanlage. Wobei für Letzteres vom Kanton Zahlungen geleistet werden.

Für den Strassenunterhalt ist der Erwerb eines Occasion Pneuadlers vorgesehen. Zusätzliche Kosten sind im Bereich der Langzeitpflege zu erwarten, da neu auch pflegende Angehörige entschädigt werden können. Die Subventionsbeiträge für Kinderbetreuung in der Kita wurden den Erfahrungswerten aus dem vergangenen Jahr angepasst. Der Baurechtszins für die Leichenhalle Burg wurde neu festgelegt. Die Gemeinde Eschenz bezahlt prozentual zur Einwohnerzahl einen Beitrag von insgesamt Fr. 11'838.95.

Aufgrund der immer noch sehr volatilen Preisentwicklung auf den Märkten wird von hohen Mehrkosten ausgegangen. Erfreulicherweise befindet sich das EW Eschenz aber dank der strukturierten Beschaffungsstrategie bei der EKT Energie AG dennoch in einer im Marktvergleich guten Beschaffungssituation und kann ihnen vergleichsweise gute Tarife 2023 bieten.

Im Bereich Investitionsrechnung sind der Freudenfelsenweg und der Häckiweg erneut aufgeführt. Der Ausbau bzw. Sanierung des Freudenfelsenweges verzögerte sich, weil neu ein geologisches Gutachten verlangt wurde. Beim Häckiweg wurde aufgrund der Erweiterung des Wärmeverbundes mit dem Ausbau zugewartet.

Linda Signer eröffnet die Diskussion.

Herr Dieter Riester erkundigt sich, weshalb bei einem Eigenkapital von über zehn Millionen und hohen Strompreisen die Gemeinde nicht in Photovoltaik-Anlagen investiere, um selber im Dorf Strom für das EW produzieren zu können. Damit könnte die einzukaufende Menge reduziert und der Strompreis tief gehalten werden. Herr Riester versteht seine Anfrage im Sinne Anregung an den Gemeinderat.

Linda Signer antwortet, dass solche Diskussionen bereits stattgefunden haben und Abklärungen im Gange seien. Zu beachten sei, dass Strom über Gebühren finanziert werde und somit eine Spezialfinanzierung darstelle.

Linda Signer ergänzt ihre Ausführungen noch mit dem Hinweis der Leiterin Finanzen, Christina Thalmann, dass durch den Rückzug des Beschaffungskredites für das Kommunalfahrzeug Abschreibungen in der Höhe von Fr. 32'000.00 in der Erfolgsrechnung wegfallen.

Antrag

Der Gemeinderat beantragt, das Budget 2023 mit einem Aufwand von Fr. 6'747'300.00 und einem Ertrag von Fr. 6'430'800.00 und somit einem Aufwandüberschuss von Fr. 316'500.00 sowie die Investitionsrechnung zu genehmigen und den Steuerfuss wie bisher bei 49 % und die Feuerwehersatzabgabe bei 15% festzusetzen.

Die Stimmberechtigten heissen den Antrag mit 161 Ja-Stimmen zu 5 Nein-Stimmen und 5 Enthaltungen gut.

Traktandum 8, Informationen aus den Ressorts

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom
5. Dezember 2022

Linda Signer

Das aktuelle Personalreglement ist eine Mischung aus Teilen des Obligationenrechts und dem Kantonalen Öffentlichen Personalrecht. Da dies zu rechtlichen Grauzonen führt hat sich der Gemeinderat in Absprache mit der Rechnungsprüfungskommission dazu entschlossen, das Personalreglement und die Arbeitsverträge dem Kantonalen Recht anzupassen.

Im vergangenen Sommer wurde eine Analyse der Behördentätigkeit erarbeitet, um zu sehen, welche Aufgaben von der Verwaltung übernommen werden können. Der Gemeinderat ist nun im Prozess, diese Aufgaben klarer nach strategischen und operativen Tätigkeiten zu trennen, damit das Gemeinderatsamt auch Nebenberuflich machbar ist.

Des Weiteren laufen die Vorbereitungen für die Gesamterneuerungswahlen 2023. Es werden eine neue Gemeindepräsidentin oder ein neuer Gemeindepräsident, ein neues Mitglied für den Gemeinderat und zwei Mitglieder für die Rechnungsprüfungskommission gesucht.

Die Eschenzerinnen und Eschenzer sind herzlich am 8. Januar zum Neujahrsapéro eingeladen. Die Rechnungsgemeindeversammlung wird etwas früher, nämlich am 30. Mai 2023 durchführt, damit die neuen Behördenmitglieder noch ein wenig Schonfrist haben.

Dominik Spycher

Hafen

Dominik Spycher berichtet über das weitere Vorgehen im Hafen. In den Sommermonaten der vergangenen Jahre wurde der Wasserstand aufgrund der anhaltenden Trockenheit immer niedriger. Aus diesem Grund kam eine grosse Anzahl Liegeplatzmieter auf die Bootsplatzkommission und den Gemeinderat zu und verlangte eine Ausbaggerung des Hafens. Die Bootsplatzkommission nahm sich diesem Anliegen an und setzte sich mit einer Gruppe von stark engagierten Liegeplatzmiethern zusammen. Es wurden Proben aus dem Hafen entnommen und auf Schadstoffe analysiert. Diese ergaben gute Werte. Der Hafen kann also ausgebaggert werden und es liegt eine Offerte in der Höhe von Fr. 40'000.00 vor. In diesem Winter werden die neuen Pfähle gesetzt und so ist dies der richtige Moment um das Vorhaben anzugehen. In Eschenz wurde 2004, also vor 18 Jahren, letztmals eine geringe Menge ausgebaggert. In den meisten anderen Hafengemeinden ist gemäss Auskunft des Amtes für Umwelt ein Rhythmus von 7-10 Jahren üblich. Der Gemeinderat ist sich bewusst, dass er nur eine bestimmte Finanzkompetenz hat und wird dazu schauen, dass diese eingehalten wird. Dominik Spycher hält noch einmal fest, dass der Hafen eine Spezialfinanzierung sei und dass kein einzelner Steuerfranken in den Hafen fliesse. Der Hafen werde von den Liegeplatzmiethern durch ihre Mieten finanziert. Zurzeit weise diese Spezialfinanzierung ein Guthaben von Fr. 150'000.00 auf. Diese Mittel können ruhig etwas abgebaut werden, zumal nach den Grundsätzen von HRM2 Spezialfinanzierungen auf die Dauer ausgeglichen werden müssen.

Neophyten

Die Bekämpfung von Neophyten in Eschenz war in diesem Jahr sehr erfolgreich. Hauptsächlich daran beteiligt waren der Werkhof und die IG Grün. Aber auch eine Gymnasiumsklasse aus Oberwil

(Basel) half in ihrer Naturwoche in Eschenz mit. Dominik Spycher bedankt sich bei allen ganz herzlich für den grossen Einsatz.

Unterstützungsrichtlinien Vereine / Veranstaltungsbewilligungen

Der Gemeinderat hat ein Konzept zur Unterstützung von Vereinen ausgearbeitet und dies genehmigt. Es wurde im Vorfeld der Präsidentensitzung verschickt und dort diskutiert. Das Ziel ist es, klar festzulegen welche Unterstützung die Gemeinde leistet und welche Pflichten die Vereine haben. Das Reglement ist auf der Webseite aufgeschaltet. Es tritt per 1. Januar 2023 in Kraft. In dem Reglement ist auch klar festgehalten, dass es für Veranstaltungen im öffentlichen Raum eine Bewilligung der Gemeinde braucht.

Adventsfenster

Wieder hat der KTE, allen voran Regula Diener – die Adventsfenster organisiert. Dominik Spycher ruft die Anwesenden dazu auf, im Dorf einen Spaziergang zu machen und sich die Kunstwerke anzusehen.

Fritz Waldspurger stellt die Frage, ob in der Offerte von Fr. 40'000.00 für die Ausbaggerung des Hafens die Kosten für die Entsorgung und Ausbringung des Aushubs inbegriffen seien. Nein - das seien sie nicht, sagt Dominik Spycher und ergänzt, dass er für diese Arbeiten noch keine Offerte habe. Die Finanzkompetenz des Gemeinderates werde durch diese weiteren Kosten aber nicht überschritten. Statt wie ursprünglich angenommenen 4000 m³ auszubaggern, würden es in Absprache mit allen Beteiligten nur 2000 m³ sein. Das reiche völlig aus. Fritz Waldspurger geht davon aus, dass die Entsorgung noch einmal Fr. 30'000.00 bis Fr. 40'000.00 kosten werde. Die Analyse der Bodenproben habe ergeben, dass der Schlick nicht belastet sei und deshalb nicht als Sondermüll entsorgt werden müsse. Ansonsten – da ist Dominik Spycher derselben Meinung – wäre die Entsorgung unbezahlbar.

Heidi Springmann

Flüchtlinge

Die Aufnahme von Flüchtlingen hat Gemeinderat und Verwaltung in diesem Jahr ausserordentlich beschäftigt. Die Betreuung der Menschen und die Unterstützung in administrativer Hinsicht konnten nur dank einem grossen Einsatz der Verwaltung, insbesondere von Elisa Regli, bewältigt werden. Heute befinden sich noch 13 Personen aus der Ukraine in Eschenz. Alle wohnen in einer eigenen Wohnung und sind zum Teil auch in finanzieller Hinsicht zum Teil selbständig. Im Januar 2023 werden die ersten Geflüchteten wieder zurück in ihre Heimat reisen. Von Bund und Kanton wurden bisher Beiträge in der Höhe von Fr. 66'000.00 zurückerstattet. Die Kosten müssen trotzdem gut im Auge behalten werden. Die Gemeinden wurden im Herbst vom Regierungsrat aufgefordert, Wohnraum für weitere 5 Personen zur Verfügung zu halten. Die Wohnung im Dachgeschoss des Gemeindehauses steht zurzeit leer und ist verfügbar.

Soziale Dienste

Die Professionalität und Qualität der Sozialen Dienste SDUR entspricht im heutigen Zeitpunkt nicht den Erwartungen. Es fehlt an Fachpersonal und dadurch ist die Fallbelastung der Mitarbeiter dadurch enorm hoch. Es braucht Personal für die Fallführung und Administration und Buchhaltung.

Heidi Springmann und Elisa Regli haben die Betreuung und Begleitung der Geflüchteten übernommen und auch Erstgespräche in der sozialen Fallberatung geführt. Das kann aber keine Dauerlösung sein.

Spielplatz Badi

Da die Geräte nicht mehr den heutigen Normen entsprechen, haben Fabian Tschalèr und Heidi Springmann mit einem Fachmann den Spielplatz besichtigt. Es müssen einige Geräte ersetzt werden, da diese nicht mehr den heutigen Sicherheitsnormen entsprechen. Ebenso dämmen die Fallschutzmatten aufgrund ihres Alters nicht mehr. Der Werkhof hat die Geräte bereits abgebaut, nachdem ein Kind von einem Spielgerät mit einer Eisenstange herunter auf den Rücken gefallen ist, sich aber zum Glück nicht verletzt hat. Die Gemeinderätin wartet auf eine Offerte für den Ersatz der Spielgeräte.

Badi

Die Badi hatte eine tolle Saison, dies aufgrund des sehr schönen und heissen Sommers. Leider war der Wasserstand im Juli schon so niedrig, dass die Badiplattform aufgrund des tiefen Wasserstandes frühzeitig entfernt werden musste. Nach dem Wissenstand von Heidi Springmann sind keine nennenswerten Unfälle passiert. Einige Kinder zogen sich bei der Plattform Schnitte zu. Die Überprüfung hat ergeben, dass sich die Quagga-Muscheln an den Seilen festgemacht hatten und die Schnitte verursachten.

Um die Sicherheit der Gäste weiterhin zu gewährleisten, hat Heidi Springmann mit einem Fachmann der Schweizerischen Lebensrettungsgesellschaft einen Augenschein in der Meitli- und in der Buebeadi vorgenommen. Die SRLG will gemeinsam mit den Gemeinden alles daransetzen, Ertrinken zu verhindern. Der Gutachter wird der Gemeinde einen Bericht mit allfälligen Massnahmen zustellen.

KITA Fabelhaft

Für das Budget 2022 musste die Gemeinde im Frühherbst 2021 von reinen Annahmen ausgehen. Damals wusste niemand, wie sich der Betrieb entwickeln würde. Am 4. Oktober 2021 nahm die KITA mit einem Team von 4 Personen und 22 Kindern den Betrieb auf. Die Nachfrage war bald sehr gross und die Warteliste wurde immer länger. Bis im Herbst 2022 wurden 63 Kinder aus 35 Familien im Alter von 3 Monaten bis 12 Jahren betreut. Vor allem das Bedürfnis nach Babyplätzen steigt. Aus Eschenz sind 20 Kinder in der KITA. Weitere kommen aus Wagenhausen, Stein am Rhein, Mammern, Frauenfeld und Neftenbach. Die Eschenzer Familien werden mit einkommensabhängigen Subventionsbeiträgen unterstützt. Die rechtliche Grundlage dafür ist das Gesetz für familienergänzende Kinderbetreuung.

Pflegefinanzierung und individuelle Prämienverbilligung

Das Amt für Gesundheit hat mitgeteilt, dass aufgrund der steigenden Anzahl Pflegeheimplätze und der zunehmenden Pflegebedürftigkeit mit einer Zunahme der Beiträge der Gemeinden und des Kantons in der Höhe von 3% für das Jahr 2023 zu rechnen ist. Im gleichen Rahmen werden die Kosten für die individuelle Prämienverbilligung steigen.

AsFAM

Wer schwer krank oder verunfallt ist, erhält in vielen Fällen unbezahlte Pflege von einem Familienmitglied. AsFAM stellt pflegende Angehörige mit einem Arbeitsvertrag an und bezahlt für Pflegestunden einen Lohn. AsFAM hat im Februar vom Kanton Thurgau eine Betriebsbewilligung erhalten. Das heisst, sie kann den Aufwand, genau gleich wie andere Spitexbetriebe, mit den Krankenkassen und dem Patienten abrechnen und die Restkosten gemäss den gesetzlichen Grundlagen mit der Gemeinde. Heidi Springmann geht davon aus, dass in diesem Bereich in Zukunft mit höheren Aufwendungen gerechnet werden muss.

Spitex Parta

Im Herbst konnte für die Spitex Parta zu einem angemessenen Preis ein Büro an der Bälisteigstrasse mit WC und Dusche, sowie einer Küchenzeile gemietet werden. Die Kosten von Fr. 400.00 werden zwischen Eschenz und Wagenhausen hälftig geteilt. Das Budget liegt etwa im bisherigen Bereich wie im Jahr zuvor. Es wird mit circa 2400 Pflegestunden für die Grundpflege gerechnet, zuzüglich circa 550 Stunden für Untersuchung und Behandlung; also insgesamt ca. 3000 Stunden.

Erneuerungswahl der Behörden

Heidi Springmann berichtet über die Arbeit der Findungskommission. Die Bewerbungsfrist für Kandidaturen für das Gemeindepräsidium ist am 31. November 2022 abgelaufen. Es sind fünf Bewerbungen eingegangen. Am 7. Dezember 2022 wird die Findungskommission die eingegangenen Bewerbungen prüfen und Kandidaten zu einem Gespräch einladen. Danach wird die Findungskommission eine Empfehlung abgeben und es wird für die Öffentlichkeit eine Podiumsdiskussion geben.

Regula Weber kommt auf den niedrigen Wasserstand dieses Sommers zurück und fragt, ob das Floss weiter hinaus versetzt werden könnte oder ob es möglich wäre die Badis ebenfalls auszubaggern. Heidi Springmann nimmt das Anliegen entgegen.

Die Arbeit wird im neuen Jahr nicht weniger, aber gemeinsam werden wir es schaffen. Miteinander geht es besser als gegeneinander. Heidi Springmann wünscht den Stimmberechtigten eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für das neue Jahr.

Erich Studer

Hochbau

Erich Studer informiert, dass mit 74 Baueingaben die Anzahl der Baugesuche auf dem hohen Niveau von 2021 geblieben ist. Gegenüber dem Jahr 2020 haben die Baueingaben um 20%, verglichen mit dem Jahr 2019 sogar um 40% zugenommen. Es ist ein klarer Trend zu Wärmepumpen ersichtlich und diese Baueingaben tragen massgeblich zur hohen Auslastung bei.

Reorganisation Gemeindehaus und Werkhof

Das Gemeindehaus ist über 30 Jahre alt und es stehen Unterhaltsarbeiten an. Das Haus ist nicht durchgehend barrierefrei, deshalb ist der Einbau eines Personenlifts geplant. Der Platz für die Verwaltung und die Thurgauer Kantonalbank wird knapp und die sanitären Anlagen sind nicht mehr zeitgemäss. Es gibt eine einzige Toilette für sämtliche Mitarbeitenden der Gemeindeverwaltung und der TKB. Für Kundinnen und Kunden gibt es kein WC. Die Barrierefreiheit dieses WC's ist zudem nicht gegeben. Zurzeit werden mögliche Varianten für einen Umbau des Gemeindehauses geprüft. Die Installation einer Photovoltaik-Anlage ist ebenfalls ein Thema.

Das Votum der Stimmberechtigten, ein Konzept für den Werkhof zu erarbeiten kommt zum richtigen Zeitpunkt. Auch hierfür war Geld im Budget vorhanden, es wurde nur aus Mangel an Kapazität noch nichts unternommen. Der Gemeinderat wird an der Gemeindeversammlung im Mai 2023 wieder informieren.

Feuerwehr

Vor einem Jahr haben die Stimmberechtigten den Kredit für ein neues Löschfahrzeug gesprochen. Das Chassis ist im Moment bei der Firma Rosenbauer, wo alle Komponenten zusammensetzt werden. Die Bestückung wird von der Feuerwehr vorgegeben. Der genaue Liefertermin ist noch nicht bekannt, aber es wird sicher 2023. Die Feuerwehr hat auch in diesem Jahr ein breites Spektrum an Einsätzen geleistet: von brennenden Bratpfannen über Verkehrsdienst bis zu Hochwasser-Einsätzen war einiges dabei. Viermal wurde der First-Responder Dienst gerufen und es konnten Menschenleben gerettet werden. Erich Studer bedankt sich bei der Feuerwehr für den grossen Einsatz.

Notfalltreffpunkt

Der Notfalltreffpunkt wird vom Kantonalen Führungsstab bei Atomaren Ereignissen oder bei Strom Blackouts aufgerufen. Unterlagen dazu sind auf der Webseite der Gemeinde unter Dienste / Externe Stellen / Sicherheit zu finden.

Fabian Tschalèr

Werkhof und Entsorgungsplatz

Fabian Tschalèr hält einleitend fest, dass der Werkhof nicht geschlossen wird. Es werden Arbeitsabläufe geprüft und einige Änderungen vorgenommen. Er führt aus, dass die Kadaversammelstelle aufgehoben werde. Tote Tiere könnten in der Kadaversammelstelle in Frauenfeld bei der Kläranlage Allmend abgegeben werden. Motoren- und Speiseöl würden nicht mehr angenommen, ebenso wie Akkus und Batterien, da neue Richtlinien zusätzliche Kosten generieren würden. Fabian Tschalèr informiert, dass mit der Politischen Gemeinde Kaltenbach erste Gespräche über eine mögliche Zusammenarbeit im Bereich Werkhof geführt wurden.

Werke

In diesem Jahr gab es wenige Wasserleitungsbrüche. An dieser Stelle gilt ein grosser Dank den Mitarbeitern des Werkhofs. Der Leiter Werkhof absolviert aktuell die Brunnenmeisterschule und wird diese bis zum nächsten Sommer abschliessen.

Der Fall mit der Trafostation Mettlen ist aktuell immer noch beim Bundesgericht hängig und es gibt dazu keinen neuen Informationen.

Smart Metering

In den Trafo Stationen werden jetzt die Installationen ausgeführt, damit die Zähler später extern erfasst und ausgelesen werden können. Weiter werden in den kommenden Monaten die ersten Wasser- und Stromzähler terminiert und verbaut. Seit heute wird in der Hauptstrasse und in der Frauenfelderstrasse die Strassenbeleuchtung auf LED umgerüstet.

Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2022, Traktandum 9, Verschiedenes und Umfrage

2022-300 Gemeindeversammlung über das Budget 2023 und weitere Sachgeschäfte vom 5. Dezember 2022

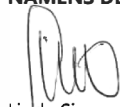
Das Traktandum Verschiedenes und Umfrage wird nicht mehr benutzt.

Linda Signer bittet die Stimmberechtigten, jetzt allfällige Rechtsverletzungen zu rügen und danach innert drei Tagen beim zuständigen Departement Rekurs zu erheben.

Martin Bantli bringt an dieser Stelle die folgende Rüge an: Das Departement für Inneres und Volkswirtschaft hält fest, dass über alle Anträge abgestimmt werden muss, ungeachtet dessen ob er rechters ist oder nicht. Gemeindepräsidentin Linda Signer nimmt die Rüge entgegen.

Nachdem keine weiteren Wortmeldungen folgen, schliesst die Gemeindepräsidentin die Sitzung um 22:45 Uhr und wünscht allen Anwesenden frohe Festtage und einen guten Rutsch.

NAMENS DES GEMEINDERATES



Linda Signer, Gemeindepräsidentin



Karin Gust, Gemeindeschreiberin



Eschenz, 12. Dezember 2022

Traktandum 2 – Zusatzkredit

Sanierung Hüttenbergstrasse

Am 07.03.2021 wurde folgender Kredit zur Sanierung der Hüttenbergstrasse an der Urne angenommen:

Konto 6150.5010.60 Entwässerung Strasse	ca. CHF 95'000
Konto 7101.5030.60 Ersatz Wasserleitung	ca. CHF 180'000
Konto 8711.5030.60 Ersatz Elektroanlagen	ca. <u>CHF 55'000</u>
Total	ca. <u>CHF 330'000</u>

Im März 2023, vor Beginn der Campingsaison, konnten die Sanierungsarbeiten abgeschlossen werden. Die Mehrkosten werden in allen drei Bereichen über 10 % des genehmigten Kredits liegen. Zusätzlich zu Mehrkosten durch die Teuerung, erklären sich die Abweichungen wie folgt:

Bereich Strasse/Entwässerung:

Die Mehrkosten entstanden durch Zusatzarbeiten wie den Ausstellplatz, grossflächigere Instandsetzung anstatt lokale Reparaturen sowie Mehrlängen bei der Instandsetzung der Randabschlüsse.

Bereich Wasser:

Durch Projekterweiterung zur Nutzung von Synergieeffekten fielen höhere Kosten an. Es wurden umfangreichere Belagsinstandsetzungen getätigt als ursprünglich geplant. Weiter entstand ein Mehraufwand aufgrund der Nutzung des alten Reservoirs für Brunnenwasser und den Anschluss des Werkhofs an die Brunnenwasserleitung.

Rohranlage EW:

Es mussten umfangreichere Belagsinstandsetzungen vorgenommen werden. Zudem fällt die Kostenbeteiligung der SASAG weg, welche anfänglich Interesse bekundet hatte.

Die zusätzlichen Kosten belaufen sich auf:

	Kredit vom 07.03.2021	Prognose Endkosten
Strasse	CHF 95'000	CHF 119'500
Wasser	CHF 180'000	CHF 260'300
Elektro	<u>CHF 55'000</u>	<u>CHF 79'800</u>
Total	CHF 330'000	CHF 459'600

Der Zusatzkredit fällt demnach wie folgt aus:

Konto 6150.5010.60 Entwässerung Strasse	ca.	CHF 24'500
Konto 7101.5030.60 Ersatz Wasserleitung	ca.	CHF 80'300
Konto 8711.5030.60 Ersatz Elektroanlagen	ca.	<u>CHF 24'000</u>
Total	ca.	<u>CHF 128'800</u>

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, dem Zusatzkredit für die Sanierung der Hüttenbergstrasse von CHF 128'800 exkl. MwSt. zuzustimmen.

Traktandum 3 – Jahresrechnung 2022

Genehmigung der Jahresrechnung 2022 und Verwendung des Ertragsüberschusses.

Erläuterungen zur Rechnung 2022

Die Rechnung 2022 weist einen Ertragsüberschuss von CHF 1'698'298.90 aus. Davon entfallen allerdings CHF 1'543'813.64 auf die Neubewertung des Finanzvermögens. Gemäss HRM2 müssen die Liegenschaften und Grundstücke des Finanzvermögens alle 5 Jahre zum Verkehrswert neu bewertet werden. Die kantonale Steuerverwaltung Thurgau, Abteilung Liegenschaftensteuern, hat am 18.03.2022 diese Bewertung vorgenommen.

Der Ertragsüberschuss 2022 ohne Neubewertung beträgt CHF 154'485.26, budgetiert wurde ein Verlust von CHF 93'700.00.

Die grösseren Abweichungen gegenüber dem Budget 2022 begründen sich wie folgt:

0120 Exekutive

3000.02 Sitzungsgelder Gemeinderat: Es gab mehr Sitzungen als sonst, da nach Corona einiges nachgeholt wurde. Auch kamen der Dialog des Gemeinderates dazu und die Sitzungsgelder der Findungskommission für das Gemeindepräsidium wurden hier verbucht.

3090.00 Aus- und Weiterbildung Behördenmitglieder: Workshop zur Überprüfung der vereinbarten Legislaturziele.

3130.81 übrige Dienstleistungen: Honorar für die Beratung und Suche einer Nachfolge des Gemeindepräsidiums.

0220 Allgemeine Dienste, übrige

3132.00 Honorare externe Fachberater, Gutachter: Zusätzliche Anwaltshonorare für die Unterstützung in Sachen Arbeitsrecht und Erbschaft.

0222 Bauverwaltung

3132.00 Honorare externe Fachberater, Gutachter:

1. Mehr zu bearbeitende Baugesuche (Rekordjahr)
2. Bearbeitung diverser Einsprachen
3. Diverse Beratungen und Vorabklärungen

1610 Militärische Verteidigung

3130.00 Dienstleistungen Dritter: Der Schutzwall der 300m Schiessanlage Hüttenberg wurde 2001 in den Kataster der belasteten Standorte aufgenommen und muss saniert werden. Im 2022 wurden Abklärungen zur bevorstehenden Sanierung gemacht.

3410 Sport

3636.00 Beiträge an Turn- und Sportvereine: Der Neubau des Staadhüsli durch die turnenden Vereine wurde mit CHF 15'000.00 unterstützt.

3411 Freibad

3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte: In der Meitli- und Buebebad mussten je ein Grill ersetzt werden und es wurde ein Container angeschafft.

3144.00 Unterhalt Buebe- und Meitlibadi: Die höheren Ausgaben sind einerseits auf die Mehrkosten beim Gartenunterhalt in der Buebe- und Meitlibadi zurückzuführen. Zudem musste der Boiler ersetzt und Dachdeckerarbeiten ausgeführt werden.

4210 Ambulante Krankenpflege

3160.00 Miete Liegenschaften: Die Gemeinden Eschenz und Wagenhausen haben für die Mitarbeiterinnen der Spitex einen Raum gemietet. Die Mitarbeiterinnen können sich jetzt am Stützpunkt in den Pausen zurückziehen, administrativ arbeiten und das Material für die Patienten lagern.

3635.02 Beitrag Langzeitpflege: Wie bereits an der letzten Gemeindeversammlung angekündigt, haben die Leistungen von AsFAM zu den Mehrkosten in der Langzeitpflege geführt. Wer schwer krank ist oder verunfallt und Pflege benötigt, erhält in vielen Fällen unbezahlte Pflege von einem Familienmitglied. AsFam stellt pflegende Angehörige mit einem Arbeitsvertrag an und bezahlt für Pflegestunden einen Lohn. Die Restkosten der Pflegestunden müssen aufgrund der gesetzlichen Grundlagen von den Gemeinden übernommen werden.

3636.01 Beitrag an private Spitex Parta: Eine Überprüfung der budgetierten Pflegestunden mit den tatsächlich erbrachten Stunden ergaben, dass zu Beginn des Jahres 2022 Patienten mit sehr hohem Pflegeaufwand nicht mehr betreut werden mussten. Das führte dazu, dass über das Jahr 2022 sehr viel weniger Pflegestunden erbracht werden mussten.

5451 Kinderkrippen

3636.00 Beiträge an Kita Fabelhaft: Es besteht weiterhin ein grosser Bedarf an KITA-Plätzen. Zurzeit werden 17 Kleinkinder bis 4 Jahre in der KITA Fabelhaft betreut und 8 Kindergartenkinder und Schüler.

5590 Arbeitslosigkeit

3612.01 Arbeitsintegration: Gemäss der Vereinbarung zwischen dem Verein Soziale Dienste Untersee & Rhein (SDUR) und den Anschlussgemeinden ist ein vorhandener Managementvertrag mit der Stadt Steckborn aufgelöst worden. Die Arbeitsintegration bildete einen Teilbereich der Sozialen Dienste.

5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe

3637.02 Unterstützungen an Schweizerbürger / 3637.03 Unterstützungen an Ausländer: Der Aufwand für die Sozialhilfe im Jahr 2022 wurde wiederum unterschritten. Es waren weniger Personen auf Sozialhilfe angewiesen, als angenommen.

5732 Asylwesen Schutzstatus S (Ukraine Flüchtlinge)

3637.30 Unterstützungen / 4260.50 Rückerstattungen an Schutzbedürftige S: Die Aufwendungen im Asylwesen Schutzstatus S (Ukraine) liegen bei CHF 154'756.45, die Rückerstattungen durch den Bund bei CHF 177'614.58. Es konnte im Jahr 2021 für diese Positionen kein Budget erstellt werden, da niemand mit einer derart dramatischen Entwicklung im Asylbereich in unserem Land rechnen konnte.

6150 Gemeindestrassen

3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte: Damit die Angestellten im Werkhof autonom arbeiten können, musste für den John Deere ein Anhänger angeschafft werden. Ebenso musste für den Unterhalt der Brunnen ein neuer Kaltwasserhochdruckreiniger ausserplanmässig beschafft werden. Diverse Kleinwerkzeuge für den täglichen Unterhalt wurden neu angeschafft.

3141.00 Unterhalt Strassen, Verkehrswege: Flurstrassen wurden wieder in Stand gestellt. Strassenabschlüsse mussten den Neubauten und den Witterungsverhältnissen entsprechend angepasst und behoben werden. Belagsschäden in den Dorfstrassen wurden ausgebessert. Defekte oder klappernde Kanaldeckel in den Strassen mussten vereinzelt ausgetauscht werden. Anhand von ersten GEP-Auswertungen (genereller Entwässerungs-Plan), mussten bauliche Sofortmassnahmen umgesetzt werden.

3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften: Nachfolgelösung für Aussenlager (Festbänke, Rettungsboot, Spielgeräte Badi, Stromagregat etc.). Bestehendes Lager wurde für Eigenbedarf (Besitzer) aufgehoben.

4893.00 Entnahme aus Vorfinanzierungen: Die Deckbeläge der Mettenstrasse und dem Hanfackerweg wurden im Juli 2022 von der Firma F. Trachsel AG ausgeführt. Somit konnten die Vorfinanzierungen aus den Jahren 2010 und 2014 aufgelöst werden.

7900 Raumordnung

3132.00 Honorare Fachberater, Gutachter: Altlasten- und Grundwasser-Analysen bei der Deponie Müsli (alte Kehrrechtgrube).

8121 Flurstrassen

3636.00 Beiträge an Unterhaltskorporation: Verbindungsstrassen wurden in Stand gestellt.

8711 Elektrizitätswerk, Netz

3111.00 Anschaffung Zähler, Geräte: Im Budget 2022 ist dem Volk das Smart Meter-Projekt vorgelegt worden. Damit bei einer Ablehnung trotzdem eichfällige Zähler hätten gewechselt werden können, ist in der laufenden Rechnung der Betrag von CHF 40'000.00 (als Sicherheit) budgetiert worden.

8791 Fernwärme

4250.88 Wärmeabgabe / Fernwärme: Zum ersten Mal wurden per Ende Jahr die Zähler abgelesen und somit konnte genau abgegrenzt werden. Bis anhin wurden die Zähler immer per Ende Juni abgelesen.

9500 Ertragsanteile, übrige

4601.02 Grundstückgewinnsteuern: Die Grundstückgewinnsteuern fallen mehr als doppelt so hoch aus als vorgesehen. Die Budgetierung der Grundstückgewinnsteuern ist schwierig, da der Gewinn davon abhängt, wie viele und was für Grundstücke in der Gemeinde verkauft werden.

9639 Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens

3441.00 Wertberichtigung Grundstücke FV: Gemäss HRM2 müssen die Liegenschaften und Grundstücke des Finanzvermögens alle 5 Jahre zum Verkehrswert neu bewertet werden. Die kantonale Steuerverwaltung Thurgau, Abteilung Liegenschaftsteuern, hat am 18.03.2022 diese Bewertung vorgenommen. Die unbebauten Grundstücke sind gegenüber der letzten Bewertung gesamthaft um CHF 1'543'813.64 höher bewertet werden (siehe auch Bilanzkonto 1080).

Investitions-Rechnung 2022

3415 Bootshafen (Investitionsrechnung)

5090.01 Erneuerung Pfählung: Die Neupfählung konnte aufgrund von pandemie-bedingten Lieferengpässen beim Material nicht wie vorgesehen im Herbst 2021 ausgeführt werden.

6150 Gemeindestrassen (Investitionsrechnung)

5010.61 Ausbau / Sanierung Chrüzgässli: Die Sanierungsarbeiten wurden im August 2021 ausgeführt. Die Schlussrechnung der Baufirma wurde aber erst im Jahr 2022 verbucht.

8711 Elektrizitätsversorgung (Investitionsrechnung)

5090.01 Ausbau Mittelspannungsanlagen 2021: Aufgrund von Lieferengpässen beim Material konnte der Ausbau der Mittelspannungsanlagen erst im Jahr 2022 fertig gestellt werden.

Sanierung Hüttenbergstrasse: Mit der im Jahr 2021 vorgesehenen und budgetierten Sanierung der Hüttenbergstrasse konnte aufgrund Verzögerungen erst ein Jahr später gestartet werden. Die Arbeiten konnten vor Start der Campingsaison 2023 fertig gestellt werden.

Sanierung Häckiweg: Die Sanierung Häckiweg wurde aufgrund Anpassungen der Werkleitungen angepasst. Ausführung ist für Mitte 2023 geplant.

Sanierung Freudenfelserweg: Der Kredit wurde mit dem Budget 2020 am 07.03.2021 genehmigt. Aufgrund von Verzögerungen werden die Sanierungen erst Anfang 2023 ausgeführt, statt wie vorgesehen 2021.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt, die Jahresrechnung 2022 zu genehmigen und den Ertragsüberschuss von CHF 1'698'298.90 dem Eigenkapital zuzuführen.

Die Rechnung 2022 inkl. Anhänge finden Sie auf den nachfolgenden Seiten.

Grundlagen und Grundsätze der Rechnungslegung

Angewandtes Regelwerk und Abweichungen

Die Jahresrechnung wurde, nebst nachfolgend begründeter Abweichung, in Übereinstimmung mit der Verordnung des Regierungsrates über das Rechnungswesen der Gemeinden vom 23. April 2013 erstellt. Diese beruht auf den Grundsätzen des Harmonisierten Rechnungsmodells 2 (HRM2) der Konferenz der Kantonalen Finanzdirektoren.

Elemente der Jahresrechnung

Die folgenden Elemente bilden integrierende Teile der Jahresrechnung: Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang.

- Die Bilanz weist als Bestandesrechnung auf der Aktivseite die Vermögenswerte und auf der Passivseite die Verpflichtungen und das Eigenkapital aus. Die Vermögenswerte werden unterteilt in Finanzvermögen und Verwaltungsvermögen.
- Die Erfolgsrechnung weist die Erträge und Aufwendungen des Geschäftsjahres aus. Sie zeigt auf der ersten Stufe den operativen und auf der zweiten Stufe den ausserordentlichen Erfolg je mit dem Aufwand- bzw. Ertragsüberschuss, ferner den Gesamterfolg, welcher den Bilanzüberschuss bzw. den Bilanzfehlbetrag verändert.
- In der Investitionsrechnung werden die kreditpflichtigen Ausgaben für Investitionen in das Verwaltungs- und Finanzvermögen, und die mit solchen Investitionen zusammenhängenden Einnahmen, ausgewiesen. Über sämtliche beschlossenen Verpflichtungskredite wird eine separate Verpflichtungskreditkontrolle geführt.
- Die Geldflussrechnung stellt die Geldflüsse aus der operativen Tätigkeit, den Investitions- und den Finanzierungsvorgängen dar. Als Saldo resultiert die Veränderung der Flüssigen Mittel gegenüber dem Vorjahr.
- Im Anhang sind diejenigen zusätzlichen Informationen offengelegt, die für das grundsätzliche Verständnis der Rechnung und den verlässlichen Überblick über die finanzielle Lage und Entwicklung notwendig sind.

Wesentliche Rechnungslegungsgrundsätze

Allgemeine Bilanzierungsgrundsätze

Vermögenswerte werden in den Aktiven der Bilanz geführt, wenn sie einen künftigen wirtschaftlichen Nutzen generieren oder sie unmittelbar zur Erfüllung einer öffentlichen Aufgabe genutzt werden und ihr Wert verlässlich ermittelt werden kann.

Fremdkapital auf der Passivseite der Bilanz sind Verpflichtungen aufgrund eines Ereignisses mit Ursprung in der Vergangenheit, zu deren Erfüllung mit einem Mittelabfluss gerechnet werden muss und deren Betrag zuverlässig ermittelt werden kann. Wenn der Zeitpunkt der Erfüllung und die Höhe des künftigen Mittelabflusses mit Unsicherheiten behaftet sind, wird eine Verbindlichkeit in der Form einer Rückstellung gebildet.

Als Ertrag gilt der gesamte Wertzuwachs innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Erträge werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Ertrag gilt als realisiert, wenn in der betreffenden Periode ein Zufluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Als Aufwand gilt der gesamte Wertverzehr innerhalb einer bestimmten Periode. Alle Aufwände werden in der Periode ihrer Verursachung erfasst. Ein Aufwand gilt als eingetreten, wenn in der betreffenden Periode ein Abfluss an wirtschaftlichem oder öffentlichem Nutzen stattgefunden hat, der verlässlich ermittelt werden kann.

Allgemeine Bewertungsgrundsätze

Es gilt für alle Positionen der Grundsatz der Einzelbewertung.

Die Bewertung des Verwaltungsvermögens erfolgt zu Anschaffungswerten. Die Entwertung durch die ordentliche Nutzung wird durch planmässige Abschreibungen über die angenommene Nutzungsdauer berücksichtigt. Nachhaltigen Wertminderungen bzw. Wertaufholungen wird durch entsprechende Wertkorrekturen auf den jeweiligen Nutzenwert Rechnung getragen, sobald eine solche Wertminderung bzw. Wertaufholung absehbar ist. Für nicht budgetierte notwendige Wertkorrekturen sind Kreditüberschreitungen möglich, sie werden mit der Abnahme der Rechnung genehmigt.

Die Anlagen des Finanzvermögens werden zu Verkehrswerten bewertet. Die Verkehrswerte werden nicht planmässig abgeschrieben, sondern periodisch an neue Gegebenheiten angepasst. Eine Neuermittlung der Verkehrswerte wird insbesondere vorgenommen, wenn sich die Marktverhältnisse massgebend verändern.

Finanzielle Forderungen und Verbindlichkeiten werden zum Nominalwert bilanziert.

Kurzfristige Finanzanlagen

Die Wertschriften sind zum Kurswert oder zum Nominalwert für Wertschriften ohne Kurswert auf Ende Jahr bewertet.

Anlagen des Finanzvermögens

Die Liegenschaften des Finanzvermögens sind mit einem geschätzten Verkehrswert in der Bilanz enthalten. Dieser wird periodisch, mindestens aber alle fünf Jahre an neue Marktgegebenheiten angepasst. Die letzte Schätzung erfolgte am 18.03.2022. Wertberichtigungen werden direkt in der Erfolgsrechnung verbucht.

Sachanlagen des Verwaltungsvermögens

Die Sachanlagen des Verwaltungsvermögens werden zum Anschaffungs- bzw. Herstellkostenwert bewertet. Die Aktivierungsgrenze beträgt CHF 80'000; Anschaffungen unter diesem Betrag werden im Anschaffungsjahr der Erfolgsrechnung belastet.

Die Anlagen werden ab Nutzungsbeginn über die geschätzte Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Es gelten folgende Nutzungsdauern:

<u>Bezeichnung</u>	<u>Dauer</u>	<u>in %</u>
Grundstücke nicht bebaut	40	2.50
Gebäude, Hochbauten	33	3.03
Tiefbauten	40	2.50
Wald, Alpen und Übrige Sachanlagen	40	2.50
Kanal- und Leitungsnetze, Gewässerverbauungen	50	2.00
Orts- und Regionalplanungen, übrige Planungen	10	10.00
Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge und Haustechnik	8	12.50
Spezialfahrzeuge	15	6.67
Informatik- und Kommunikationssysteme	4	25.00
Immaterielle Anlagen	5	20.00
Investitionsbeiträge	nach ND	-
Anlagen im Bau	keine	-
Darlehen	keine	-
Beteiligungen Grundkapitalien	keine	-
Übernommene Anlagen (VV aus HRM1) *	10	10.00
Übernommene Anlagen (VV aus HRM1) *	33.3	3.00

* = *Abschreibungen gemäss Verordnung des RR 131.21 § 63 Abs. 5*

Wenn der Restwert unter der Aktivierungsgrenze liegt, kann dieser direkt abgeschrieben werden.

Wird eine Anschaffung getätigt, die die geschätzte Nutzungsdauer verlängert oder einen zukünftigen Nutzen schafft, wird der entsprechende Betrag aktiviert.

Investitionsbeiträge

An Dritte entrichtete Investitionsbeiträge werden aktiviert, wenn die mitfinanzierte Anlage einen langfristigen Nutzen für die Öffentlichkeit erbringt und ein durchsetzbarer Rückerstattungsanspruch bei Zweckentfremdung besteht.

Fiskalertrag

Die Steuererträge werden bei Rechnungsstellung verbucht (sog. Soll-Prinzip). Die direkten Steuern eines Jahres setzen sich in der Regel aus den Vorausrechnungen für das laufende Jahr und den Differenzrechnungen der Vorjahre aufgrund von definitiven Veranlagungen zusammen.

Spezialsteuern werden nach dem Zuflussprinzip verbucht.

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	1'182'210.34	424'051.53	1'083'100	469'100	1'106'781.12	481'922.50
01	213'372.90	0.00	181'900	0	216'704.00	0.00
011	26'137.85	0.00	21'100	0	24'956.25	0.00
0110	26'137.85	0.00	21'100	0	24'956.25	0.00
3000.02	11'207.50		12'000		10'139.00	
3050.00	31.40		400		234.90	
3053.00					6.95	
3099.00	840.20		1'700		2'172.10	
3102.00	11'267.15		7'000		12'403.30	
3130.81	2'791.60					
012	187'235.05	0.00	160'800	0	191'747.75	0.00
0120	187'235.05	0.00	160'800	0	191'747.75	0.00
3000.01	43'999.20		44'000		44'319.60	
3000.02	22'880.00		15'000		16'930.00	
3010.00	70'000.45		70'000		71'350.45	
3049.01	1'350.00		1'400			
3050.00	10'052.35		8'400		9'471.35	
3052.00	5'170.80		2'600		5'171.55	
3053.00	194.60		500		189.50	
3090.00	6'009.20				13'371.30	
3099.00	4'694.90		1'500		467.20	
3102.00	500.00		500			
3130.06	2'919.00		2'900		3'064.40	
3130.81	7'011.00		2'000		6'374.70	
3133.00	2'373.45		2'000		9'115.60	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00	10'080.10		10'000		11'922.10	
	Reisekosten und Spesen					
02	Allgemeine Dienste	424'051.53	901'200	469'100	890'077.12	481'922.50
021	Finanz- und Steuerverwaltung	161'666.53	181'200	157'300	190'032.44	165'470.65
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	161'666.53	181'200	157'300	190'032.44	165'470.65
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	99'000.15	100'000		110'865.20	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	8'056.80	8'000		9'049.55	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	6'877.80	6'200		5'486.25	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	254.20	500		259.40	
3090.00	Aus- und Weiterbildung des Personals				300.00	
3100.00	Büromaterial	1'550.05	3'000		1'496.45	
3130.02	Porto	6'868.95	7'000		7'033.30	
3130.03	Gebühren Banken, PC, Depotgebühren	3'122.85	3'000		3'582.01	
3130.04	Betriebungskosten	4'988.40	4'000		7'558.88	
3130.05	Informationsdienstleistungen	7'264.35	14'000		11'961.10	
3130.07	Scanning Steuererklärungen	8'446.10	8'000		8'187.20	
3130.81	übrige Dienstleistungen	1'768.00	5'000		1'052.35	
3133.00	Informations-Nutzungsaufwand	22'993.00	20'000		21'008.25	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Mobilien	14'255.65	2'000		11'634.70	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	4'347.00	500		557.80	
4260.01	Rückerstattungen Betreibungsverluste	46'111.33		2'000	5'372.85	
4611.01	Mitwirkungsentschädigung von Kanton	8.00		300	40.00	
4611.03	Steuerbezugsprovision von Kanton	77'592.40		80'000	83'083.20	
4612.01	Steuerbezugsprovision von Körperschaften	79'454.80		75'000	76'974.60	
022	Allgemeine Dienste, übrige	135'317.30	548'700	186'800	572'480.48	189'130.05
0220	Allgemeine Dienste, übrige	60'417.00	406'200	114'800	414'908.48	96'171.00
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	256'620.80	233'000		197'974.50	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3050.00	20'400.40		18'500		15'792.35	
3052.00	17'814.40		14'500		14'542.25	
3053.00	2'537.35		1'000		1'797.80	
3055.00	11'801.10		10'500		3'943.55	
3090.00	4'204.05		4'000		1'581.20	
3099.00	9'859.45		9'500		4'085.20	
3100.00	4'213.30		6'000		3'215.95	
3101.00	2'155.75		400		7'16.75	
3102.00	10'15.25		3'000		1'130.50	
3110.00	32'257.50		35'000		5'774.80	
3130.02	2'878.76		2'000		1'892.65	
3130.04					101'554.53	
3130.81	13'080.15		13'500		4'975.20	
3132.00	20'711.60		5'000		17'301.40	
3133.00	48'161.25		42'000		29'017.35	
3134.00	1'878.15		1'000		766.10	
3150.00	764.65		800		18'15.90	
3161.00	4'283.00		5'500		4'687.50	
3170.00	3'425.95		1'000		2'343.00	
42'10.00		1'340.00		1'000		1'171.00
42'60.02	177.00					
4930.00	4'000.00			4'000		4'000.00
4930.01	3'000.00			3'000		6'000.00
4930.02	3'000.00			3'000		3'000.00
4930.03	16'400.00			30'000		23'900.00
4930.04	6'400.00			22'000		15'900.00
4930.05	6'300.00			32'000		19'400.00
4930.06	1'800.00			1'800		1'800.00
4930.07	8'000.00			8'000		8'000.00
4930.08	10'000.00			10'000		10'000.00
4930.09						3'000.00

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0222 Bauverwaltung	173'381.35	74'900.30	142'500	72'000	157'572.00	92'959.05
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	14821.10		15'000		12'244.10	
3010.09 Erstattung Lohn (Erwerbsersatz, Taggelder) freiwillige Familienzulage	315.65	3'935.75				
3049.01 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'177.45		1'200		999.85	
3050.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	883.75		650		652.85	
3052.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	28.30		50		31.50	
3053.00 Aus- und Weiterbildung des Personals			1'000		72.70	
3100.00 Büromaterial	495.10		1'000		145.80	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	5'147.25		5'000		7'431.80	
3130.02 Porto	1'399.90		1'500		1'648.00	
3130.03 Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'072.25		1'100		1'065.50	
3132.00 Honorare externe Fachberater, Gutachter	131'489.65		100'000		121'143.80	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	15838.15		15'000		11'318.85	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien	712.80		1'000		817.25	
4210.01 Baubewilligungsgebühren	60'684.55			60'000	76'259.05	
4260.00 Rückerstattung Dritter				4'000	110.00	
4260.03 Rückerstattung Feuerschutzbewilligung		4'500.00		3'000	4'830.00	
4260.04 Rückerstattung Publikationen		5'880.00		5'000	11'760.00	
029 Verwaltungsliegenschaften, übriges	160'429.93	127'067.70	171'300	125'000	127'564.20	127'321.80
0290 Verwaltungsliegenschaften	160'429.93	127'067.70	171'300	125'000	127'564.20	127'321.80
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	290.40		500		433.70	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte			1'500		2'074.75	
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften	19'843.65		14'000		16'389.95	
3131.00 Planungen und Projektierungen Dritter	21'551.10		25'000			
3134.30 Gebäudeversicherungsprämien	4'842.40		3'000		3'950.65	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	41'853.78		55'000		32'666.55	
3160.00 Miete, Pacht und Baurechtszinsen	21'748.60		22'000		21'748.60	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	50'300.00		50'300		50'300.00	

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4470.01 Mietzinse 4479.01 übrige Erträge Liegenschaftlichen VV		127'067.70		125'000		127'316.80 5.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	30'1'829.63	185'065.18	273'800	183'000	281'367.93	221'984.79
14 Allgemeines Rechtswesen	10'1'895.61	23'444.26	83'900	29'500	70'270.75	32'565.54
140 Allgemeines Rechtswesen	10'1'895.61	23'444.26	83'900	29'500	70'270.75	32'565.54
1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	10'1'895.61	23'444.26	83'900	29'500	70'270.75	32'565.54
3000.02 Sitzungsgelder Behörde und Kommissionen			1'000			
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	392.00		400		444.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	177.70		1'500		208.70	
3132.00 Honorare Geometer	4'376.65		2'000		3'231.00	
3601.00 Identitätskarten- und Migrationsgebühren	16'935.85		17'000		16'133.50	
3632.00 Beitrag an regionale Berufsbeistandschaft	80'013.41		62'000		50'253.55	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		22'844.26		25'000		22'965.54
4210.02 Einbürgerungsgebühren		600.00		3'000		9'600.00
4260.00 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen				1'500		
15 Feuerwehr	139'410.77	139'410.77	134'500	134'500	155'689.00	155'689.00
150 Feuerwehr	139'410.77	139'410.77	134'500	134'500	155'689.00	155'689.00
1500 Feuerwehr (allgemein)	139'410.77	139'410.77	134'500	134'500	155'689.00	155'689.00
3000.02 Sitzungsgelder Feuerschutzkommission	3'210.00		1'000		1'130.00	
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	41'363.50		30'000		32'979.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	808.15		200		511.90	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	11'509.20		20'000		4'515.60	
3099.01 Ärztliche Untersuchung AdF	270.00		500		810.00	
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	1'092.95		2'000		3'058.15	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111.00	12'086.35		10'000		47'506.90	
3112.00	34'663.12		30'000		19'419.93	
3130.00					2'907.90	
3130.01	5'010.10		6'000		2'280.90	
3130.06	1'209.55		1'500		1'312.55	
3130.13	4'190.40		4'000		3'588.72	
3134.00	2'069.40		2'500		1'125.10	
3151.00	5'561.30		10'000		17'218.05	
3160.00	16'150.00		16'300		16'150.00	
3930.01	216.75		500		173.80	
4200.00	115'338.20			100'000	127'092.30	
4260.00	3'550.00				6'344.35	
4409.01	688.60			1'000	717.20	
4510.00	9'796.62			23'400	11'442.25	
4631.00	10'037.35			10'100	10'092.90	
16	60'523.25	22'210.15	55'400	19'000	55'408.18	33'730.25
161	16'030.65	0.00	4'000	0	7'271.95	0.00
1610	16'030.65	0.00	4'000	0	7'271.95	0.00
3130.00	12'030.65				3'271.95	
3612.00	4'000.00		4'000		4'000.00	
162	44'492.60	22'210.15	51'400	19'000	48'136.23	33'730.25
1620	44'492.60	22'210.15	51'400	19'000	47'989.05	33'730.25
3000.00	450.00					
3010.00	800.00					
3050.00	36.65					
3053.00	2.05					

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.00	1'905.25		2'000		1'577.90	
3130.00			300			
3130.01	303.00		300		303.00	
3134.00	1'530.05		1'300		1'249.10	
3144.00	6'112.90		10'000		16'200.25	
3612.00	15'752.70		22'500		12'658.80	
3701.00	17'600.00		15'000		16'000.00	
4240.00		1'091.50		1'000		14'730.25
4611.00		518.65		3'000		3'000.00
4630.00		3'000.00		15'000		16'000.00
4707.01		17'600.00				
1621	0.00	0.00	0	0	147.18	0.00
3612.00					147.18	
3	191'479.87	102'490.02	155'600	92'300	179'039.83	97'668.79
31	0.00	0.00	0	0	4'932.35	0.00
312	0.00	0.00	0	0	4'932.35	0.00
3120	0.00	0.00	0	0	4'932.35	0.00
3636.00					4'932.35	
32	28'206.35	0.00	26'000	0	17'841.74	0.00
329	28'206.35	0.00	26'000	0	17'841.74	0.00
3290	28'206.35	0.00	26'000	0	17'841.74	0.00

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000.02	80.00		200		328.00	
3010.00	540.00		500			
3050.00	6.40				0.85	
3053.00	1.40		1'700		2'158.40	
3120.00	2'089.20				1'000.00	
3130.00			600		600.70	
3134.00	735.35		8'000		1'826.60	
3170.00	7'625.75		15'000		11'927.19	
3636.00	17'128.25					
33	5'872.20	0.00	7'000	0	22'426.55	0.00
332	5'872.20	0.00	7'000	0	22'426.55	0.00
3320	5'872.20	0.00	7'000	0	22'426.55	0.00
3102.02	2'215.10		4'000		2'467.15	
3130.00	3'657.10		3'000		19'959.40	
34	157'401.32	102'490.02	122'600	92'300	133'839.19	97'668.79
341	143'261.22	102'490.02	108'600	92'300	119'459.14	97'668.79
3410	18'152.20	0.00	4'000	0	2'320.00	0.00
3636.00	18'152.20		4'000		2'320.00	
3411	25'407.80	2'788.80	14'800	2'500	22'430.35	2'960.00
3101.00	164.10		500		1'289.00	
3111.00	4'465.80		2'000		816.50	
3120.00	1'574.55		2'000		6'545.35	
3134.00	955.50		800		884.55	
3144.00	16'747.85		8'000		11'394.95	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3160.00	1'500.00	2'308.80	1'500	2'000	1'500.00	2'300.00
4240.00		480.00		500		660.00
4240.01						
3415	99'701.22	99'701.22	89'800	89'800	94'708.79	94'708.79
3000.02	1'680.00		2'500		1'280.00	
3010.00	20'954.95		21'000		12'029.95	
3050.00	1'757.55		2'000		1'018.35	
3052.00	1'165.20		800		575.55	
3053.00	54.65		100		31.60	
3120.00	138.50		200		133.70	
3132.00	4'792.65					
3143.00	17'997.30		15'000		2'766.00	
3143.01	921.30		1'500		569.60	
3160.00	6'000.00		6'000		11'000.00	
3170.00	10'46.90		500		379.80	
3180.81	2'830.35		1'000		1'000.00	
3192.00	26'271.00		26'300		26'271.00	
3300.31			2'400			
3510.00	9'701.12		6'500		30'846.84	
3930.00	3'000.00		3'000		6'000.00	
3930.01	1'389.75		1'000		806.40	
4240.00	52'741.00		50'000		57'155.00	
4240.01	2'650.00		2'000		3'500.00	
4240.02	3'514.32		3'500		8'515.99	
4240.03	12'922.60		8'000			
4260.00	1'199.50		1'000		965.10	
4409.01	371.80		300		294.70	
4470.10	26'302.00		25'000		24'278.00	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
342 Freizeit	14'140.10	0.00	14'000	0	14'380.05	0.00
3420 Freizeit	14'140.10	0.00	14'000	0	14'380.05	0.00
3144.00 Unterhalt Parkanlagen, Wanderwege, Vita Parcours, Spielplätze	6'143.10		6'000		6'376.60	
3300.30 Planmäßige Abschreibungen übrige Tiefbauten	7'997.00		8'000		8'003.45	
4 GESUNDHEIT	301'546.24	61'353.59	388'450	60'000	343'991.07	39'797.77
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	190'844.00	0.00	202'000	0	178'590.00	0.00
412 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	190'844.00	0.00	202'000	0	178'590.00	0.00
4120 Kranken-, Alters- und Pflegeheime	190'844.00	0.00	202'000	0	178'590.00	0.00
3631.00 Beitrag stationäre Pflege in Pflegeheimen	190'844.00		202'000		178'590.00	
42 Ambulante Krankenpflege	98'830.09	61'353.59	174'600	60'000	153'983.97	39'797.77
421 Ambulante Krankenpflege	98'830.09	61'353.59	174'600	60'000	153'983.97	39'797.77
4210 Ambulante Krankenpflege	98'830.09	61'353.59	174'600	60'000	153'983.97	39'797.77
3160.00 Miete Liegenschaften	600.00					
3632.21 Gemeindebeitrag an Hebammen	283.35		500		279.30	
3634.21 Beiträge an Mahlzeitendienst	2'618.75		3'000		2'161.95	
3635.02 Beitrag Langzeitpflege, private Institutionen	12'749.80		3'000		4'374.00	
3636.00 Hospizdienst, Beratung für Frauen, Benevol	600.00		600		600.00	
3636.01 Beitrag an private Spitex Parita	78'978.19		150'000		138'921.57	
3636.03 Beiträge an private Institutionen (Wyland-Tagesbetreuung)			5'000			
3636.04 Kosten für Entlastungsdienste			7'000		4'647.15	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.82	2'000.00		2'000		2'000.00	
3636.83	1'000.00		1'000		1'000.00	
3636.84		61'353.59	2'500	60'000		39'797.77
4631.10						
43	11'872.15	0.00	11'850	0	11'417.10	0.00
431	10'890.00	0.00	11'200	0	10'812.00	0.00
4310	10'890.00	0.00	11'200	0	10'812.00	0.00
3632.01	10'890.00		11'200		10'812.00	
432	150.00	0.00	150	0	150.00	0.00
4320	150.00	0.00	150	0	150.00	0.00
3636.00	150.00		150		150.00	
434	832.15	0.00	500	0	455.10	0.00
4340	832.15	0.00	500	0	455.10	0.00
3612.00	832.15		500		455.10	
5	597'048.92	254'473.98	630'950	166'500	461'790.45	163'435.60
51	180'851.00	26'224.00	231'000	22'000	246'401.55	66'038.45
512	180'851.00	26'224.00	231'000	22'000	246'401.55	66'038.45
5120	180'851.00	26'224.00	231'000	22'000	246'401.55	66'038.45

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3631.10	152'340.40		194'000		153'827.10	
3631.11			10'000		12'983.60	
3632.00			2'000			
3635.10	28'510.60		25'000		79'590.85	
4260.01		12'815.30		3'000		9'421.05
4260.02		356.40		1'000		533.15
4631.00		13'052.30		18'000		56'084.25
52	574.55	0.00	550	0	548.40	0.00
523	574.55	0.00	550	0	548.40	0.00
5230	574.55	0.00	550	0	548.40	0.00
3636.00	574.55		550		548.40	
53	1'100.15	3'578.00	1'900	3'500	997.00	3'619.00
531	0.00	3'578.00	0	3'500	0.00	3'619.00
5310	0.00	3'578.00	0	3'500	0.00	3'619.00
4611.00		3'578.00		3'500		3'619.00
535	1'100.15	0.00	1'900	0	997.00	0.00
5350	1'100.15	0.00	1'900	0	997.00	0.00
3170.00		155.65		1'000		66.00
3636.00		944.50		900		931.00
54	86'574.22	12'088.60	82'500	11'000	48'333.65	24'730.10

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
543	19'166.85	12'088.60	25'000	11'000	20'597.60	24'730.10
5430	19'166.85	12'088.60	25'000	11'000	20'597.60	24'730.10
3637.00	19'166.85	12'088.60	25'000	11'000	20'597.60	24'730.10
4637.00						
	Alimentenbevorschussung und -inkasso					
	Alimentenbevorschüsse					
	Rückstellungen Alimentenvorschüsse					
544	9'284.00	0.00	15'500	0	11'518.05	0.00
5440	9'284.00	0.00	15'500	0	11'518.05	0.00
3632.01	9'284.00	0.00	15'500	0	11'518.05	0.00
3636.00						
	Jugendschutz					
	Jugendschutz (allgemein)					
	Beiträge an Mittagsisch Schulen		7'000		5'672.85	
	Beiträge an Jugendcafé und Tagesfamilienverein		8'500		5'845.20	
545	58'123.37	0.00	42'000	0	16'218.00	0.00
5450	17'065.00	0.00	17'000	0	16'218.00	0.00
3612.00	17'065.00	0.00	17'000	0	16'218.00	0.00
3632.00						
	Leistungen an Familien					
	Leistungen an Familien (allgemein)					
	Ehe- und Familienberatung		8'500		8'109.00	
	Mütter- und Väterberatung		8'500		8'109.00	
5451	41'058.37	0.00	25'000	0	0.00	0.00
3636.00	41'058.37	0.00	25'000	0	0.00	0.00
	Kinderkrippen und Kinderhorte					
	Beiträge an Kita Fabelhaft					
55	2'041.00	0.00	22'000	0	10'419.75	0.00
559	2'041.00	0.00	22'000	0	10'419.75	0.00
3636.00	2'041.00	0.00	22'000	0	10'419.75	0.00
	Arbeitslosigkeit					
	Arbeitslosigkeit					
5590	2'041.00	0.00	22'000	0	10'419.75	0.00
3636.00	2'041.00	0.00	22'000	0	10'419.75	0.00
	Arbeitslosigkeit					

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3612.01 3612.02	2'041.00		2'000 2'000		10'018.75 401.00	
57 Sozialhilfe und Asylwesen	325'908.00	212'583.38	293'000	130'000	155'090.10	69'048.05
572 Wirtschaftliche Hilfe	50'829.80	9'828.80	135'000	100'000	33'747.45	44'321.05
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	50'829.80	9'828.80	135'000	100'000	33'747.45	44'321.05
3637.02	41'609.40		85'000		29'684.15	
3637.03	9'220.40		50'000		4'063.30	
4260.52		1'900.00		60'000		24'866.70
4260.53		7'928.80		40'000		19'454.35
573 Asylwesen	155'341.25	202'754.58	30'000	30'000	10'605.10	24'727.00
5730 Asylwesen	584.80	25'140.00	30'000	30'000	10'605.10	24'727.00
3637.07	584.80		30'000		10'605.10	
4631.07		25'140.00		30'000		24'727.00
5732 Asylwesen Schutzstatus S	154'756.45	177'614.58	0	0	0.00	0.00
3010.00	5'500.00					
3050.00	387.10					
3637.30	148'869.35					
4260.50		177'614.58				
579 Fürsorge, übriges	119'736.95	0.00	128'000	0	110'737.55	0.00
5790 Fürsorge, übriges	119'736.95	0.00	128'000	0	110'737.55	0.00

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3000.02 Sitzungsgelder Behörde und Kommissionen	2'030.00		3'000		960.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	100.45				1.55	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen			125'000		109'776.00	
3612.00 Entschädigung Soziale Dienste	117'606.50					
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	748'122.88	262'212.98	674'000	211'500	591'617.73	236'594.47
61 Strassenverkehr	530'869.88	236'062.98	452'000	183'500	374'717.73	215'111.17
615 Gemeindestrassen	530'869.88	236'062.98	452'000	183'500	374'717.73	215'111.17
6150 Gemeindestrassen	504'690.28	218'737.98	429'500	164'500	351'864.93	196'911.17
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal			120'000		122'726.45	
3010.09 Erstattung Lohn (Taggelder)	132'143.15	231.00				
3049.01 freiwillige Familienzulage	1'462.50		1'400			
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	10'655.30		9'700		9'422.90	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	8'712.50		6'600		7'269.95	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1'324.95		1'700		1'592.10	
3101.01 Salz, Splitt für Winterdienst	2'150.00		2'500		350.00	
3101.03 Signalisationsmaterial	4'142.20		2'000		6'758.85	
3101.10 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	6'438.20		6'000		3'939.14	
3102.00 Drucksachen, Publikationen			600			
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	10'100.70		1'200		17'306.85	
3112.00 Anschaffung Berufskleider	285.10				249.95	
3120.00 Ver- und Entsorgung Liegenschaften	2813.30		2'700		2'932.50	
3120.01 Stromkosten Strassenbeleuchtung	9'588.60		10'000		8976.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	3'887.90		500		4'925.70	
3130.01 Telefonkosten	532.65		800		759.50	
3132.00 Honorare externe Fachberater, Gutachter	7'929.50		4'000		570.90	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'251.10		4'700		2'542.20	
3137.00 Steuern und Abgaben	12'16.75		1'000		1'026.00	
3141.00 Unterhalt Strassen, Verkehrswege	19'1065.43		100'000		84'713.75	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3141.10	7'553.00		15'000		20'944.50	
3141.20	3'452.35		5'000		1'000.00	
3141.30	67'021.40		100'000		31'368.05	
3151.00	6'000.70		10'000		7'614.10	
3160.00	12'400.00		2'400		2'400.00	
3300.10	11'563.00		21'700		10'294.84	
4030.00		101'276.00		94'000		99'210.00
4240.03		12'922.58		8'000		21'723.27
4260.00		16'711.90		15'000		19'255.45
4260.01		12'115.85		10'000		11'379.90
4260.02						
4631.00						15'215.75
4893.00		33'500.00				
4930.02		41'980.65		37'500		30'126.80
6155	26'179.60	17'325.00	22'500	19'000	22'852.80	18'200.00
3101.07					3'034.80	
3132.00	6'023.15		3'000		603.10	
3190.00	1'500.00		1'500		1'500.00	
3930.00	8'000.00		8'000		8'000.00	
3930.01	10'656.45		10'000		9'714.90	
4033.00		17'325.00		19'000		18'200.00
62	217'253.00	26'150.00	222'000	28'000	216'900.00	21'483.30
622	185'253.00	0.00	190'000	0	184'900.00	0.00
6220	185'253.00	0.00	190'000	0	184'900.00	0.00
3631.00	185'253.00		190'000		184'900.00	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
629 Öffentlicher Verkehr, übriges	32'000.00	26'150.00	32'000	28'000	32'000.00	21'483.30
6290 Öffentlicher Verkehr	32'000.00	26'150.00	32'000	28'000	32'000.00	21'483.30
3199.00 Bezug SBB Tageskarten	28'000.00		28'000		28'000.00	
3930.00 Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	4'000.00		4'000		4'000.00	
4250.00 Verkauf SBB Tageskarten		26'150.00		28'000		21'483.30
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	1'046'582.30	905'516.70	931'000	821'100	937'366.90	826'430.63
71 Wasserversorgung	307'421.59	299'688.09	384'400	373'400	286'799.77	286'609.42
710 Wasserversorgung	307'421.59	299'688.09	384'400	373'400	286'799.77	286'609.42
7100 Wasserversorgung (allgemein)	7'733.50	0.00	11'000	0	190.35	0.00
3143.08 Unterhalt öffentliche Brunnen	7'733.50		11'000		190.35	
7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	299'688.09	299'688.09	373'400	373'400	286'609.42	286'609.42
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	1'1953.20		9'500		8'044.35	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	924.05		600		499.95	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	752.40		300		326.40	
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	33.35		100		39.20	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals			1'000			
3100.00 Büromaterial	229.85		500		67.65	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	262.00		5'000		871.35	
3120.01 Wasserankauf	6'1651.60		50'000		36'491.55	
3120.05 Energie Pumpanlagen	5'062.75		6'000		5'599.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	481.70		1'000		312.30	
3130.01 Telefonkosten	1'542.20		1'700		1'561.05	
3130.02 Porto	1'794.90		1'500		1'902.80	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.06	110.00		100		110.00	
3132.00	8'926.90		15'000		4'545.65	
3133.00	5'684.80		6'000		5'474.40	
3134.00	239.40		300		239.40	
3143.01	15'565.50		6'000		5'043.95	
3143.03	35'882.50		100'000		37'828.90	
3151.00	17'904.54		10'000		19'14.35	
3160.00	4'572.00		4'600		4'572.00	
3161.00	330.90		500		379.30	
3181.00	274.85				782.00	
3300.31	86'582.00		98'700		2'194.55	
3300.32					38'574.03	
3300.33					39'156.72	
3300.34					3'577.92	
3300.35					3'078.39	
3300.36					3'375.46	
3510.00	16'400.00		30'000		39'556.30	
3930.00	22'526.70		25'000		23'900.00	
3930.01	178'864.00	170'000			16'589.80	176'383.40
4240.21	100'139.95	100'000				97'290.45
4240.42	4'525.32	4'000				3'768.52
4250.00	1'411.20					1'383.75
4260.00	445.70					554.20
4260.08	3'598.00					3'499.10
4409.01	7'673.92					1'800.00
4510.00						
4631.00						

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4660.71	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge, private Haushalte	3'030.00			1'930.00	
72	Abwasserbeseitigung	510'579.66		354'200	442'269.21	442'269.21
720	Abwasserbeseitigung	510'579.66		354'200	442'269.21	442'269.21
7201	Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	510'579.66		354'200	442'269.21	442'269.21
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	11'953.20		9'500	8'044.35	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	924.05		600	499.95	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	752.40		300	326.40	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	33.30		100	39.20	
3100.00	Büromaterial	229.85		300	138.45	
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	1'738.80		1'800	1'738.80	
3120.05	Energie Pumpanlagen	187.85		200	184.05	
3130.02	Porto	1'795.05		1'500	1'778.60	
3132.00	Honorare externe Fachberater, Gutachter	26'180.20		15'000	39'274.75	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	57'28.00		6'000	5'474.40	
3134.00	Sachversicherungsprämien	239.40		300	239.40	
3143.03	Unterhalt Leitungsnetz	31'940.95		20'000	26'804.45	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Mobilien	330.90		500	379.30	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	282.52		800	1'136.29	
3300.32	Planmässige Abschreibungen Kanalisation Obere Bahnhof. / Furbachstrasse	801.00			801.16	
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	216'420.39		68'800	24'602.26	
3612.00	Betriebskosten Abwasserverband	169'539.95		190'000	298'556.90	
3612.45	Abwasserabgabe Mikroverunreinigung	32'896.10		16'000	15'948.00	
3930.00	Interne Verrechnung Betriebs- und Verwaltungskosten	6'400.00		22'000	15'900.00	
3930.01	Interne Verrechn. Aufwendungen Werkhof	2'205.75		500	402.50	
4210.00	Mahn- und Bearbeitungsgebühren	55.71			55.71	
4240.21	Grundgebühr Abwasser	164'229.35		150'000	159'721.40	
4240.42	Mengengebühr Abwasser	337'899.80		200'000	274'660.40	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.08		1'304.55				2'152.95
4409.01	Rückerstattung Gutachten					3'528.75
4660.71	Verzinsung Spezialfinanzierung	3'590.25		3'200		2'150.00
	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge, private Haushalte	3'500.00		1'000		
73	Abfallwirtschaft	106'336.30	93'682.10	106'600	92'000	91'947.00
730	Abfallwirtschaft	106'336.30	93'682.10	106'600	92'000	91'947.00
7300	Komposterplatz "Bällisteig"	71'198.25	49'928.85	70'400	47'000	48'114.65
3120.00	Ver- und Entsorgung Liegenschaften	164.90		200		170.45
3130.00	Grünutabfuhr	55'555.25		55'000		61'135.00
3130.02	Porto	288.10				142.50
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	12'190.00		12'200		12'190.00
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	3'000.00		3'000		3'000.00
4240.13	Bring- und Abholgebühren Grüngut		49'928.85		47'000	
7301	Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	35'138.05	43'753.25	36'200	45'000	43'832.35
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	5'745.80		6'000		5'719.10
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	467.65		400		465.35
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	57.75		100		116.15
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	736.15		1'000		743.95
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte	6'045.95		7'000		
3130.00	Altpapiersammlungen	706.60		500		364.40
3130.31	div. Entsorgungs- und Recyclingkosten	5'610.10		9'000		5'877.40
3300.31	Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	6'127.00		6'700		4'930.25
3612.00	Regionale Tierkörperbeseitigungsstelle	4'655.80		5'000		4'070.10
3930.01	Interne Verrechn.- Aufwendungen Werkhof	4'985.25		500		2'439.40
4240.11	Gebühren Werkhof		2'751.10		7'000	
4240.21	Gebühren Entsorgungspauschale		18'011.60		17'000	
						3'374.00
						17'666.65

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00		22'990.55		21'000		22'791.70
	Rückerstattungen Dritter					
74	Verbauungen	16'975.05	1'144.65	7'000	1'000	27'008.05
741	Gewässerverbauungen	16'975.05	1'144.65	7'000	1'000	27'008.05
7410	Gewässerverbauungen	16'975.05	1'144.65	7'000	1'000	27'008.05
3132.00	Honorare externe Fachberater, Gutachter	4'532.40		3'000		4'473.20
3142.00	Unterhalt Wasserbau	12'442.65		4'000		22'534.85
4631.00	Beitrag von Kanton an Bachunterhalt	1'144.65			1'000	2'615.00
77	Übriger Umweltschutz	55'085.55	422.20	55'200	500	58'944.55
771	Friedhof und Bestattung	55'085.55	422.20	55'200	500	58'944.55
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)	55'085.55	422.20	55'200	500	58'944.55
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	4'100.00				2'820.00
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	41.25				
3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial	9'790.00		4'000		5'618.45
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte			200		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	19'117.60		25'000		25'262.60
3612.06	Entschädigung an evang. Kirche für Friedhofunterhalt	12'416.05		18'000		14'589.90
3612.07	Entschädigung an kath. Kirche für Friedhofunterhalt	9'620.65		8'000		10'653.60
4260.00	Rückerstattungen Dritter		422.20	500		2'990.00
79	Raumordnung	50'184.15	0.00	23'600	0	20'981.27
790	Raumordnung	50'184.15	0.00	23'600	0	20'981.27
7900	Raumordnung (allgemein)	50'184.15	0.00	23'600	0	20'981.27

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3132.00 Honorare Fachberater, Gutachter	30'712.15		5'000		2'382.90	
3320.90 Planmässige Abschreibungen	19'472.00		18'600		18'598.37	
8 VOLKSWIRTSCHAFT	1'835'329.04	1'818'688.38	1'935'600	1'924'100	1'715'839.57	1'711'743.53
81 Landwirtschaft	28'320.15	120.00	21'000	1'000	13'034.35	480.00
812 Strukturverbesserungen	22'234.80	0.00	15'000	0	7'234.80	0.00
8121 Flurstrassen	22'234.80	0.00	15'000	0	7'234.80	0.00
3636.00 Beiträge an Unterhallskorporation	22'234.80		15'000		7'234.80	
814 Produktionsverbesserungen Pflanzen	6'085.35	120.00	6'000	1'000	5'799.55	480.00
8140 Landwirtschaftliche Produktionsverbesserungen Pflanzen	6'085.35	120.00	6'000	1'000	5'799.55	480.00
3010.00 Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	3'000.00		3'000		3'000.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	244.15					
3053.00 AG-Beiträge an Unfallversicherungen	7.70				6.55	
3631.00 Beitrag an Kanton	2'833.50		3'000		2'793.00	
4631.00 Beiträge vom Kanton		120.00		1'000		480.00
82 Forstwirtschaft	8'417.60	750.74	7'700	1'500	7'715.40	1'682.31
820 Forstwirtschaft	8'417.60	750.74	7'700	1'500	7'715.40	1'682.31
8200 Forstwirtschaft, Hauptbetrieb	8'417.60	750.74	7'700	1'500	7'715.40	1'682.31
3130.07 Andere Dienstleistungen Dritter	2'211.10		1'500		1'512.65	
3612.00 Beitrag an Forstrevier	113.20		200		129.85	
3631.00 Beitrag an Forstamt Thurgau	6'093.30		6'000		6'072.90	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4250.01 Holzverkauf		750.74		1'500		1'682.31
83 Jagd und Fischerei	16'072.50	12'793.00	18'000	12'700	20'804.20	12'793.00
830 Jagd und Fischerei	16'072.50	12'793.00	18'000	12'700	20'804.20	12'793.00
8300 Jagd und Fischerei	16'072.50	12'793.00	18'000	12'700	20'804.20	12'793.00
3101.00 Material für Wildschadenverhütung	8'010.65		10'000		12'742.35	
3601.00 Kantonsanteil Jagdpachterlös	8'061.85		8'000		8'061.85	
4100.01 Ertrag Jagdpacht		12'093.00		12'000		12'093.00
4100.02 Ertrag Fischpacht		700.00		700		700.00
84 Tourismus	3'406.15	0.00	5'000	0	3'116.40	0.00
840 Tourismus	3'406.15	0.00	5'000	0	3'116.40	0.00
8400 Tourismus	3'406.15	0.00	5'000	0	3'116.40	0.00
3636.00 Beiträge an Tourismusorganisationen	3'406.15		5'000		3'116.40	
86 Banken und Versicherungen	0.00	25'912.00	0	25'000	0.00	25'619.00
860 Banken und Versicherungen	0.00	25'912.00	0	25'000	0.00	25'619.00
8600 Banken und Versicherungen	0.00	25'912.00	0	25'000	0.00	25'619.00
4604.00 Gewinnanteil Thurgauer Kantonalbank		25'912.00		25'000		25'619.00
87 Brennstoffe und Energie	1'779'112.64	1'779'112.64	1'883'900	1'883'900	1'666'069.07	1'666'069.07
871 Elektrizität	1'675'055.89	1'675'055.89	1'804'400	1'804'400	1'586'607.07	1'586'607.07

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8711	916'245.66	916'245.66	1'042'000	1'042'000	864'452.47	864'452.47
Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)						
3000.02	Sitzungsgelder EW-Kommission	2'420.00	1'200		1'120.00	
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal	22'208.65	17'000		8'288.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'963.40	1'200		528.10	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen	1'513.85	550		336.30	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	60.00	50		40.40	
3100.00	Büromaterial	459.70	1'000		205.95	
3101.13	Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)	15'834.74	16'900		17'634.66	
3101.14	Netzzuschlag Bund	225'886.81	242'500		253'498.57	
3111.00	Anschaffung Zähler, Geräte	1'393.70	40'000		1'585.10	
3120.02	Netznutzung	352'947.64	355'000		336'565.80	
3130.02	Porto	3'589.25	3'600		3'565.15	
3130.06	Mitglieder- und Verbandsbeiträge	1'065.00	1'500		945.00	
3130.07	Nachführung Leitungskataster	24'198.50	15'000		23'680.95	
3130.44	Installationskontrollen	16'115.10	10'000		9'583.80	
3130.81	Aufwendungen Strommarkt	1'089.00	3'000		1'089.00	
3132.00	Honoreare externe Fachberater, Gutachter	35'858.70	40'000		42'354.50	
3133.00	Informatik-Nutzungsaufwand	9'982.10	9'000		9'508.65	
3134.00	Sachversicherungen	645.75	600		600.30	
3143.07	Unterhalt Hausanschlüsse	57'400.15	40'000		31'237.85	
3144.01	Unterhalt Mittelspannungsanlagen	22'914.15	80'000		36'14.50	
3144.02	Unterhalt Niederspannungsanlagen	55'428.05	60'000		32'313.15	
3151.00	Unterhalt Zähler, Geräte	14'301.55	40'000		31'521.60	
3161.00	Mieten, Benützungskosten Mobilien	661.75	1'000		758.90	
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	1'403.59	500		8'765.94	
3192.00	Abgeltung von Rechten					
3300.01	Planmässige Abschr. Trafo Höfen				7'523.79	
3300.02	Planmässige Abschr. Verkab. Hüttenberg-Freihof				2'278.57	
3300.04	Planmässige Abschr. Trafo Mettlen					
3300.31	Planmässige Abschrreibungen Tiefbauten VV, Eigenwirtschaftsbetriebe	3'322.00	9'300		4'014.71	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.41	20'277.00		21'100		10'472.44	
	Planmässige Abschreibungen					
	Hochbauten VV, Eigenwirtschaftsbetriebe					
3510.00	17'005.53					
	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK					
3930.00	6'300.00		32'000		19'400.00	
	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten					
4210.00		1'550.41		1'500		459.97
	Mahn- und Bearbeitungsgebühren					
4240.51		382'928.30		379'800		368'271.80
	Netznutzung Haushalte					
4240.52		63'636.15		64'000		65'116.30
	Netznutzung Gewerbe					
4240.53		153'310.75		146'300		125'075.60
	Netznutzung Industrie					
4240.75		18'251.60		16'900		16'710.70
	Swissgrid Systemdienstleistungen (SDL)					
4240.76		262'365.20		242'500		240'234.00
	Netzzuschlag Bund					
4260.00		25'335.00		18'000		39'527.40
	Rückerstattungen Hausanschlüsse					
4260.01		4'868.25		4'800		1'512.00
	Rückerstattungen allgemein					
4409.01				167'000		4'864.70
	Verzinsung Spezialfinanzierung					
4510.00		4'000.00		1'200		2'680.00
	Entnahme aus Spezialfinanzierung EK					
4660.71					1'420.69	
	Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge, private Haushalte					
8712	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (Gemeindebetrieb)	758'810.23	758'810.23	762'400	722'154.60	722'154.60
3010.00	Löhne Verwaltungs- und Betriebspersonal				6'307.60	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK				515.05	
3052.00	AG-Beiträge an Pensionskassen				336.35	
3053.00	AG-Beiträge an Unfallversicherungen				16.20	
3101.10	Stromankauf Naturstrom EKT	99'319.91		80'700	83'015.80	
3101.11	Stromankauf heimische Produkte pV Haushalte	42'903.40		24'300	29'822.05	
3101.12	Stromankauf heimische Produkte pV Gewerbe	11'275.00		7'500	9'195.15	
3120.00	Stromankauf EKT	594'265.72		638'600	581'713.65	
3132.00	Honorare externe Fachberater, Gutachter	1'046.20		1'300	1'232.75	
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	10'000.00		10'000	10'000.00	

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4250.61		364'110.15		342'800		294'717.10
4250.62	Stromverkauf Haushalte	76'173.50		77'500		73'491.50
4250.63	Stromverkauf Gewerbe	162'098.85		152'100		112'408.20
4250.64	Stromverkauf Industri Stromverkauf Temporärschlüsse (Bauström)	4'864.80		12'200		7'875.60
4250.71	Stromverkauf Thurgauer Naturstrom	84'783.25		87'100		94'191.05
4250.72	Solarstromverkauf EKT	16'990.05		10'000		13'832.50
4409.01	Verzinsung Spezialfinanzierung	215.90		600		528.65
4510.00	Entnahme aus Spezialfinanzierung EK	49'573.73		80'100		125'110.00
879	Energie, übriges	104'056.75	104'056.75	79'500	79'500	79'462.00
8791	Fernwärmebetrieb Energie, n.a.g. [Gemeindebetrieb]	104'056.75	104'056.75	79'500	79'500	79'462.00
3120.02	Stromankauf	1'314.85		2'000		1'231.10
3120.07	Energieträger	36'381.48		40'000		43'942.73
3130.04	Betriebskosten	3'500.00		6'000		3'500.00
3132.00	Honorare externe Fachberater, Gutachter	4'360.00		1'000		983.45
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'003.50		5'000		4'392.55
3144.00	Unterhalt Gebäude & Anlage	8'701.80		15'500		15'428.00
3300.41	Planmäßige Abschreibungen	15'435.00				
	Hochbauten VV, Eigenwirtschaftsbetriebe					
3409.01	Verzinsung Spezialfinanzierung	31.80		100		52.10
3510.00	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	31'528.32		8'100		8'132.07
3930.00	Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten	1'800.00		1'800		1'800.00
4240.20	Grundgebühren / Bereitstellung	5'000.00		3'000		3'000.00
4250.88	Wärmeabgabe / Fernwärme	99'056.75		76'500		76'462.00
89	Sonstige gewerbliche Betriebe	0.00	0.00	0	0	5'100.15
890	Sonstige gewerbliche Betriebe	0.00	0.00	0	0	5'100.15

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8900 Deponiebetrieb Kiesabbau	0.00	0.00	0	0	5'100.15	5'100.15
3132.00 Honorare externe Fachberater, Gutachter					2'100.15	
3930.00 Interne Verrechnung von Betriebs- und Verwaltungskosten					3'000.00	
4893.00 Entnahmen aus Vorfinanzierungen des EK						5'100.15
9 FINANZEN UND STEUERN	123'127.19	4'011'722.95	32'500	2'083'700	489'796.42	2'328'012.94
91 Steuern	27'375.99	2'003'556.45	15'000	1'862'000	4'874.07	2'060'100.40
910 Steuern	27'375.99	2'003'556.45	15'000	1'862'000	4'874.07	2'060'100.40
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	27'375.99	2'003'556.45	15'000	1'862'000	4'874.07	2'060'100.40
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste	27'375.99		15'000		4'874.07	
4000.00 Einkommenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		1'500'270.40		1'400'000		1'422'344.85
4000.10 Einkommenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		50'182.25		100'000		74'843.75
4001.00 Vermögenssteuern natürliche Personen Rechnungsjahr		189'988.30		170'000		186'311.95
4001.10 Vermögenssteuern natürliche Personen früherer Jahre		27'369.70		30'000		31'269.35
4002.00 Quellensteuern		66'914.65		80'000		108'445.30
4002.01 Quellensteuern Renten u. Kapitalabfind.		2'476.60		1'000		2'554.30
4010.00 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen Rechnungsjahr		92'208.05		70'000		103'486.45
4010.10 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen früherer Jahre		73'502.30		10'000		129'916.90
4290.00 Eingang bereits abgeschriebener Steuerguthaben		644.20		1'000		927.55

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
95 Ertragsanteile, übrige	1'881.25	378'762.40	1'000	212'000	1'881.25	258'827.00
950 Ertragsanteile, übrige	1'881.25	378'762.40	1'000	212'000	1'881.25	258'827.00
9500 Ertragsanteile, übrige	1'881.25	378'762.40	1'000	212'000	1'881.25	258'827.00
3601.11 Anteil Kanton, Alkohol- und Wirtepatente	1'881.25	130'211.70	1'000	110'000	1'881.25	127'958.90
4601.01 Liegenschaftsteuern		246'836.70		100'000		123'004.10
4601.02 Grundstückgewinnsteuern		1'714.00		2'000		7'864.00
4601.11 Alkohol- und Wirtepatente						
96 Vermögens- und Schuldenverwaltung	93'869.95	1'628'960.50	16'500	8'700	17'020.35	8'902.39
961 Zinsen	16'619.95	6'140.31	16'500	6'900	17'020.35	7'145.84
9610 Zinsen	16'619.95	6'140.31	16'500	6'900	17'020.35	7'145.84
3406.00 Verzinsung Fonds bedürftige Kinder	3'287.15		3'500		3'587.25	
3409.01 Verzinsung Spezialfinanzierungen	13'332.80		13'000		13'433.10	
4400.00 Zinsen flüssige Mittel		579.11		500		676.59
4401.01 Zinsen auf Steuerforderungen		1'129.40		2'000		1'687.15
4402.00 Zinsen Finanzanlagen (Haus Lindengarten)		4'400.00		4'400		4'730.00
4409.01 Verzinsung Spezialfinanzierung		31.80				52.10
963 Liegenschaften des Finanzvermögens	77'250.00	1'622'820.19	0	1'800	0.00	1'756.55
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	0.00	1'756.55	0	1'800	0.00	1'756.55
4430.03 Pachtzinsen		1'756.55		1'800		1'756.55

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9639 Gewinne und Verluste sowie Wertberichtigungen auf Liegenschaften des Finanzvermögens	77'250.00	1'621'063.64	0	0	0.00	0.00
3441.00 Wertberichtigung Grundstücke FV	77'250.00	1'621'063.64				
4443.00 Marktwerthanpassungen Grundstücke FV						
97 Rückverteilungen	0.00	443.60	0	1'000	0.00	183.15
971 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	0.00	443.60	0	1'000	0.00	183.15
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	0.00	443.60	0	1'000	0.00	183.15
4699.10 Rückverteilung CO2-Abgabe		443.60		1'000		183.15
99 Nicht aufgeteilte Posten	0.00	0.00	0	0	466'020.75	0.00
999 Abschluss	0.00	0.00	0	0	466'020.75	0.00
9999 Abschluss	0.00	0.00	0	0	466'020.75	0.00
9000.00 Ertragsüberschuss					466'020.75	
Total	6'327'276.41	8'025'575.31	6'105'000	6'011'300	6'107'591.02	6'107'591.02
ERTRAGSÜBERSCHUSS	1'698'298.90	0.00	0	93'700	0.00	0.00
AUFWANDÜBERSCHUSS	8'025'575.31	8'025'575.31	6'105'000	6'105'000	6'107'591.02	6'107'591.02

RECHNUNG 2022

Zusammenzug - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	1'182'210.34	424'051.53	1'083'100	469'100	1'106'781.12	481'922.50
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG Nettoaufwand	301'829.63	185'065.18	273'800	183'000	281'367.93	221'984.79
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoaufwand	191'479.87	102'490.02	155'600	92'300	179'039.83	97'668.79
4 GESUNDHEIT Nettoaufwand	301'546.24	61'353.59	388'450	60'000	343'991.07	81'371.04
5 SOZIALE SICHERHEIT Nettoaufwand	597'048.92	254'473.98	630'950	166'500	461'790.45	39'797.77
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG Nettoaufwand	748'122.88	342'574.94	674'000	328'450	591'617.73	304'193.30
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoaufwand	1'046'582.30	485'909.90	931'000	462'500	937'366.90	355'023.26
8 VOLKSWIRTSCHAFT Nettoaufwand	1'835'329.04	905'516.70	1'935'600	821'100	1'715'839.57	826'430.63
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoertrag	123'127.19	141'065.60	32'500	109'900	489'796.42	110'936.27
	3'888'595.76	1'818'688.38	2'051'200	1'1500	1'838'216.52	4'096.04
	6'327'276.41	16'640.66		2'083'700		2'328'012.94
Total	1'698'298.90	4'011'722.95	6'105'000	6'011'300	6'107'591.02	6'107'591.02
ERTRAGSÜBERSCHUSS		8'025'575.31	0	93'700	0.00	0.00
AUFWANDÜBERSCHUSS	8'025'575.31	8'025'575.31	6'105'000	6'105'000	6'107'591.02	6'107'591.02

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	322'862.55	0.00	397'000	0	0.00	0.00
15 Feuerwehr	322'862.55	0.00	397'000	0	0.00	0.00
150 Feuerwehr	322'862.55	0.00	397'000	0	0.00	0.00
1500 Feuerwehr (allgemein)	322'862.55	0.00	397'000	0	0.00	0.00
5060.01 Anschaffung Tanklöschfahrzeug	322'862.55		397'000			
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	21'434.20	0.00	0	0	0.00	0.00
34 Sport und Freizeit	21'434.20	0.00	0	0	0.00	0.00
341 Sport	21'434.20	0.00	0	0	0.00	0.00
3415 Bootshafen	21'434.20	0.00	0	0	0.00	0.00
5090.01 Erneuerung Pflählung 2021	21'434.20					
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	223'893.50	53'776.10	405'000	282'000	9'489.85	0.00
61 Strassenverkehr	223'893.50	53'776.10	405'000	282'000	9'489.85	0.00
615 Gemeindestrassen	223'893.50	53'776.10	405'000	282'000	9'489.85	0.00
6150 Gemeindestrassen	223'893.50	53'776.10	405'000	282'000	9'489.85	0.00
5010.03 Ausbau Staaderstrasse					2'769.50	
5010.60 Sanierung Hüttenbergstrasse	116'950.90				2'592.70	
5010.61 Ausbau / Sanierung Chrüzgässli	92'571.80				4'127.65	
5010.62 Sanierung Häckiweg			185'000			

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5010.63 Sanierung Freudenfelsenweg	14'370.80	53'776.10	220'000			
6310.06 Erschliessungsbeiträge Chrüzgässli				125'000		
6310.07 Erschliessungsbeiträge Freudenfelsenweg				157'000		
6310.08 Erschliessungsbeiträge Häckiweg						
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	436'821.40	55'801.80	373'000	66'000	10'517.40	41'000.00
71 Wasserversorgung	251'172.80	22'000.00	283'000	55'000	8'847.80	18'000.00
710 Wasserversorgung	251'172.80	22'000.00	283'000	55'000	8'847.80	18'000.00
7101 Wasserwerk (Gemeindebetrieb)	251'172.80	22'000.00	283'000	55'000	8'847.80	18'000.00
5030.60 Sanierung Hüttenbergstrasse	238'839.60		93'000		8'847.80	
5030.62 Sanierung Häckiweg			190'000			
5030.63 Sanierung Freudenfelsenweg	12'333.20					
6310.06 Erschliessungsbeiträge Häckiweg				50'000		
6370.01 Anschlussgebühren / Investitionsbeiträge		22'000.00		5'000		18'000.00
72 Abwasserbeseitigung	161'078.70	27'000.00	70'000	5'000	0.00	23'000.00
720 Abwasserbeseitigung	161'078.70	27'000.00	70'000	5'000	0.00	23'000.00
7201 Abwasserbeseitigung (Gemeindebetrieb)	161'078.70	27'000.00	70'000	5'000	0.00	23'000.00
5290.00 Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	161'078.70	27'000.00	70'000	5'000		23'000.00
6370.00 Anschlussgebühren / Investitionsbeiträge						

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
73 Abfallwirtschaft	24'569.90	6'801.80	20'000	6'000	1'669.60	0.00
730 Abfallwirtschaft	24'569.90	6'801.80	20'000	6'000	1'669.60	0.00
7301 Abfallwirtschaft (Gemeindebetrieb)	24'569.90	6'801.80	20'000	6'000	1'669.60	0.00
5030.01 Ablagerungsplätze (UFC), Investitionsausgabe	24'569.90	6'801.80	20'000	6'000	1'669.60	
6310.01 Ablagerungsplätze (UFC), Investitionsbeiträge						
8 VOLKSWIRTSCHAFT	339'671.30	26'400.00	415'000	10'000	260'664.45	29'600.00
87 Brennstoffe und Energie	339'671.30	26'400.00	415'000	10'000	260'664.45	29'600.00
871 Elektrizität	338'396.65	26'400.00	415'000	10'000	260'664.45	29'600.00
8711 Elektrizitätswerk - Elektrizitätsnetz (Gemeindebetrieb)	338'396.65	26'400.00	415'000	10'000	260'664.45	29'600.00
5030.03 Ersatz öffentlicher Verteilkabinen					55'192.50	
5030.04 Trafostation Mettlen, inkl. MS-Leitung					11'367.50	
5030.08 Trafostation Staad					84'958.20	
5030.60 Sanierung Hüttenbergstrasse	79'771.85					
5030.62 Sanierung Häckiweg			60'000			
5030.63 Sanierung Freudenfelsenweg	6'055.40		11'5000			
5060.01 Smart Grid / Smart Metering	195'592.15		240'000			
5090.01 Ausbau Mittelspannungsanlagen 2021	56'977.25					
6370.00 Anschlussgebühren / Investitionsbeiträge		26'400.00		10'000	109'146.25	29'600.00

RECHNUNG 2022

Detail - Funktional	Rechnung 2022		Budget 2022		Rechnung 2021	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
879 Energie, übriges	1'274.65	0.00	0	0	0.00	0.00
8791 Wärmeverbund Eschenz	1'274.65	0.00	0	0	0.00	0.00
5030.00 Erweiterung Wärmeverbund	1'274.65					
9 FINANZEN UND STEUERN	135'977.90	1'344'682.95	358'000	1'590'000	70'600.00	280'671.70
99 Nicht aufgeteilte Posten	135'977.90	1'344'682.95	358'000	1'590'000	70'600.00	280'671.70
999 Abschluss	135'977.90	1'344'682.95	358'000	1'590'000	70'600.00	280'671.70
9990 Abschluss	135'977.90	1'344'682.95	358'000	1'590'000	70'600.00	280'671.70
5900.00 Passivierte Einnahmen allgemeiner Haushalt	53'776.10		282'000			
5900.01 Passivierte Einnahmen Wasserwerk	22'000.00		55'000		18'000.00	
5900.02 Passivierte Einnahmen Abwasserbeseitigung	27'000.00		5'000		23'000.00	
5900.04 Passivierte Einnahmen Elektrizitätswerk	26'400.00		10'000		29'600.00	
5900.05 Passivierte Einnahmen Unterflurcontainer	6'801.80		6'000			
6900.00 Aktivierte Ausgaben allgemeiner Haushalt	568'190.25			802'000		9'489.85
6900.01 Aktivierte Ausgaben Wasserwerk	251'172.80			283'000		8'847.80
6900.02 Aktivierte Ausgaben Abwasserbeseitigung	161'078.70			70'000		
6900.03 Aktivierte Ausgaben Wärmeverbund	1'274.65					
6900.04 Aktivierte Ausgaben Elektrizitätswerk	338'396.65			415'000		260'664.45
6900.05 Aktivierte Ausgaben Unterflurcontainer	24'569.90			20'000		1'669.60
Total	1'480'660.85	1'480'660.85	1'948'000	1'948'000	351'271.70	351'271.70
EINNAHMENÜBERSCHUSS	0.00	0.00	0	0	0.00	0.00
AUSGABENÜBERSCHUSS	1'480'660.85	1'480'660.85	1'948'000	1'948'000	351'271.70	351'271.70

RECHNUNG 2022

Zusammenzug	Bestand am 01.01.2022	Zuwachs	Abgang	Bestand am 31.12.2022
1 Aktiven	13'032'568.72	51'709'688.40	49'982'820.11	147'59'437.01
10 Finanzvermögen	8'686'649.34	50'365'005.45	49'688'176.21	9'363'478.58
100 Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	4'944'950.08	19'388'534.74	20'738'685.92	3'594'798.90
101 Forderungen	1'159'258.39	28'536'495.94	28'149'908.78	1'545'845.55
104 Aktive Rechnungsabgrenzungen	85'303.51	581'883.13	85'303.51	581'883.13
107 Finanzanlagen	400'550.00	0.00	400'000.00	550.00
108 Sachanlagen Finanzvermögen	2'096'587.36	1'858'091.64	314'278.00	3'640'401.00
14 Verwaltungsvermögen	4'345'919.38	1'344'682.95	294'643.90	5'395'958.43
140 Sachanlagen Verwaltungsvermögen	4'248'561.08	1'183'604.25	275'171.90	5'156'993.43
142 Immaterielle Anlagen	97'358.30	161'078.70	19'472.00	238'965.00
2 Passiven	-13'032'568.72	16'551'054.11	16'522'484.72	-13'061'138.11
20 Fremdkapital	-2'972'619.35	15'810'378.00	15'955'919.70	-2'827'077.65
200 Laufende Verbindlichkeiten	-2'560'494.83	15'643'633.30	15'867'914.52	-2'336'213.61
204 Passive Rechnungsabgrenzungen	-58'128.92	88'057.55	58'191.22	-87'995.25
206 Langfristige Finanzverbindlichkeiten	-125'210.00	75'400.00	10'530.00	-190'080.00
209 Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	-228'785.60	3'287.15	19'283.96	-212'788.79
29 Eigenkapital	-10'059'949.37	740'676.11	566'565.02	-10'234'060.46
290 Verpflichtungen (+) bzw. Vorschüsse (-) gegenüber Spezialfinanzierungen	-5'320'404.36	274'655.36	67'044.27	-5'528'015.45
291 Fonds	-143'733.90	0.00	0.00	-143'733.90
293 Vorfinanzierungen	-117'145.40	0.00	33'500.00	-83'645.40
299 Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	-4'478'665.71	466'020.75	466'020.75	-4'478'665.71
Differenz Aktiv / Passiv	0.00	35'158'634.29	33'460'335.39	1'698'298.90

Dreistufiger Erfolgsausweis**Gesamthaushalt**

	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021
--	------------------	----------------	------------------

ERFOLGSRECHNUNG

Betrieblicher Aufwand	6'229'207.91	6'088'400	5'623'077.13
30 Personalaufwand	943'078.40	854'800	798'121.45
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	3'158'117.53	3'113'500	2'880'763.67
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	234'066.00	265'300	234'792.65
35 Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	274'655.36	83'400	103'137.47
36 Transferaufwand ¹⁾	1'500'809.97	1'605'100	1'465'135.09
37 Durchlaufende Beiträge	17'600.00	15'000	16'000.00
39 Interne Verrechnungen	100'880.65	151'300	125'126.80
Betrieblicher Ertrag	6'192'245.56	5'839'100	5'927'134.89
40 Fiskalertrag	2'121'513.25	1'974'000	2'176'582.85
41 Regalien und Konzessionen	12'793.00	12'700	12'793.00
42 Entgelte	3'169'678.05	2'786'200	2'813'121.71
43 Verschiedene Erträge	0.00	0	0.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	67'044.27	364'800	135'131.56
46 Transferertrag ²⁾	702'736.34	535'100	648'378.97
47 Durchlaufende Beiträge	17'600.00	15'000	16'000.00
49 Interne Verrechnungen	100'880.65	151'300	125'126.80
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-36'962.35	-249'300	304'057.76
34 Finanzaufwand	93'901.75	16'600	17'072.45
44 Finanzertrag	1'795'663.00	1'72'200	1'73'935.29
Ergebnis aus Finanzierung	1'701'761.25	1'55'600	156'862.84
Operatives Ergebnis	1'664'798.90	-93'700	460'920.60
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	33'500.00	0	5'100.15
Ausserordentliches Ergebnis	33'500.00	0	5'100.15
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	1'698'298.90	-93'700	466'020.75

(+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)

Finanzierungsausweis

Gesamthaushalt

Rechnung 2022 Budget 2022 Rechnung 2021

INVESTITIONSRECHNUNG

Investitionsausgaben	1'344'682.95	1'590'000	280'671.70
50 Sachanlagen	1'183'604.25	1'520'000	280'671.70
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
52 Immaterielle Anlagen	161'078.70	70'000	0.00
54 Darlehen	0.00	0	0.00
55 Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0	0.00
56 Investitionsbeiträge	0.00	0	0.00
58 Ausserordentliche Investitionen	0.00	0	0.00
Investitionseinnahmen	135'977.90	358'000	70'600.00
60 Abgang von Sachanlagen	0.00	0	0.00
61 Rückerstattungen Investitionen auf Rechnung Dritter	0.00	0	0.00
62 Abgang von immateriellen Anlagen	0.00	0	0.00
63 Investitionsbeiträge	135'977.90	358'000	70'600.00
64 Rückzahlung von Darlehen	0.00	0	0.00
65 Abgang von Beteiligungen, Grundkapitalien	0.00	0	0.00
66 Rückzahlung von Investitionsbeiträgen	0.00	0	0.00
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	0.00	0	0.00

Ergebnis Investitionsrechnung -1'232'000 -1'232'000 -210'071.70

Selbstfinanzierung 2'095'945.99 -1'13'000 656'959.16

Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungüberschuss / - = Finanzierungsfehlbeitrag) -1'345'000 446'887.46

Bilanz

Nettovermögen / Nettoschuld * per 01.01.	0.00
Nettovermögen / Nettoschuld * per 31.12.	0.00
(- = Nettovermögen / + = Nettoschuld)	

* im Budget: Mutmassliches Nettovermögen / Nettoschuld

- 1) Anielle, Entschädigungen und Beiträge an Dritte, andere Gemeinwesen, den Kanton und den Bund
- 2) Ertragsanteile, Entschädigungen und Beiträge von Dritten, andere Gemeinwesen, vom Kanton und Bund

EIGENKAPITALNACHWEIS 2022

Spezialfinanzierungen	Bilanzkonto	Bilanzwert per 01.01.2022	Zuwachs 2022	Abgang 2022	Bilanzwert per 31.12.2022
Politische Gemeinde					
Bootshafen	2900.00	148'728.71	9'701.12		158'429.83
Abwasserbeseitigung	2900.20	1'436'106.75	2'16'420.39		1'652'527.14
Feuerwehrrechnung	2900.70	275'426.03		9'796.62	265'629.41
Fernwärmebetrieb	2900.80	-12'712.45	31'528.32		18'815.87
Elektrizitätswerk					
Ausbau Leitungsnetz	2900.40	1'947'304.89	17'005.53		1'964'310.42
Stromhandel	2900.41	86'352.80		49'573.73	36'779.07
Wasserversorgung					
Leitungsnetz	2900.10	1'439'197.63		7'673.92	1'431'523.71
Total Spezialfinanzierungen		5'320'404.36	274'655.36	67'044.27	5'528'015.45

Fonds im Eigenkapital	Bilanzkonto	Bilanzwert per 01.01.2022	Zuwachs 2022	Abgang 2022	Bilanzwert per 31.12.2022
NHG-Fonds	2910.02	143'733.90			143'733.90
Total Fonds		143'733.90	0.00	0.00	143'733.90

Vorfinanzierungen	Bilanzkonto	Bilanzwert per 01.01.2022	Zuwachs 2022	Abgang 2022	Bilanzwert per 31.12.2022
Vorfinanzierung Reaktivierung - 1996	2930.04	83'645.40			83'645.40
Vorfinanz. Deckbelag Mettlenstrasse - 2014	2930.02	20'500.00		20'500.00	0.00
Vorfinanzierung Deckbelag Hanfackerweg - 2010	2930.03	13'000.00		13'000.00	0.00
Total Vorfinanzierungen		117'145.40	0.00	33'500.00	83'645.40

Bilanzüberschuss / - Fehlbetrag	Bilanzkonto	Bilanzwert per 01.01.2022	Zuwachs 2022	Abgang 2022	Bilanzwert per 31.12.2022
Jahresergebnis	2990.00	466'020.75	1'698'298.90	466'020.75	1'698'298.90
Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	2999.00	4'012'644.96	466'020.75		4'478'665.71
Total Bilanzüberschuss / -Fehlbetrag		4'478'665.71	2'164'319.65	466'020.75	6'176'964.61

TOTAL EIGENKAPITAL		10'059'949.37	2'438'975.01	566'565.02	11'932'359.36
---------------------------	--	----------------------	---------------------	-------------------	----------------------

Finanzkennzahlen

Finanzkennzahlen	2022	2021	2020	2019	2018
Nettoschuld in Franken pro Einwohner Gradmesser für die Verschuldung. Ein negativer Wert entspricht einem Nettovermögen pro Einwohner.	-Fr. 3'568.00	-Fr. 3'091.00	-Fr. 2'896.00	-Fr. 2'464.78	-Fr. 2'719.72
Steuerkraft pro Einwohner zu 100% 100% einfache Steuern der natürlichen und juristischen Personen gemäss kantonomer Steuerstatistik	Fr. 2'143.14	Fr. 2'213.64	Fr. 2'174.91	Fr. 1'918.86	Fr. 1'837.37
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	Fr. 1'698'298.90	Fr. 466'020.75	Fr. 482'585.10	Fr. 336'263.18	Fr. 336'292.11
Einwohnerzahl per 31.12.	1'885	1'889	1'862	1'833	1'741

Weitere Finanzkennzahlen finden Sie auf der Homepage www.eschenz.ch

BETEILIGUNGS- & GEWÄHRLEISTUNGSSPIEGEL 2022

FONDS IM FREMDKAPITAL	Bilanzkonto	Bilanzwert per 01.01.2022	Zuwachs 2022	Abgang 2022	Bilanzwert per 31.12.2022
Politische Gemeinde Fonds für bedürftige Kinder	2091.00	228'785.60	3'287.15	19'283.96	212'788.79
Total Fonds		228'785.60	3'287.15	19'283.96	212'788.79

AKTIEN UND ANTEILSCHEINE	Bilanzkonto	Bilanzwert per 01.01.2022	Zuwachs 2022	Abgang 2022	Bilanzwert per 31.12.2022
Politische Gemeinde Aktien Schifffahrtsgesellschaft Untersee-Rhein Genossenschaftsanteil Raiffeisenbank	1070.00 1070.20	350.00 200.00			350.00 200.00
Total Aktien und Anteilscheine		550.00	0.00	0.00	550.00

DARLEHEN	Bilanzkonto	Bilanzwert per 01.01.2022	Zuwachs 2022	Abgang 2022	Bilanzwert per 31.12.2022
Politische Gemeinde Darlehen Stiftung Haus Lindengarten	1071.71	400'000.00		400'000.00	0.00
Total Darlehen		400'000.00	0.00	400'000.00	0.00

KREDITKONTROLLE

Jahresrechnung 2022	genehmigt an der GV / Urne am	Kreditbetrag	Kummulierte Ausgaben 01.01.2022	Kummulierte Einnahmen 01.01.2022	Rechnung 2022		verfügbare Restkredit
					Ausgaben	Einnahmen	
Unterflurcontainer	29.11.2017	105'000.00	53'781.30	24'924.00	24'569.90	6'801.80	58'374.60 *a
Generelles Entwässerungsprojekt (GEP)	27.11.2019	328'000.00	0.00	0.00	161'078.70	0.00	166'921.30 *p
Neupfählung Bootshafen	07.03.2021	95'000.00	0.00	0.00	21'434.20	0.00	73'565.80 *p
Ausbau / Sanierung Chrüzgässli	07.03.2021	125'000.00	4'127.65	0.00	92'571.80	53'776.10	82'076.65 *a
Sanierung Hüttenbergstrasse (Strasse)	07.03.2021	95'000.00	2'592.70	0.00	116'950.90	0.00	-24'543.60 *p
Sanierung Hüttenbergstrasse (Wasser)	07.03.2021	180'000.00	8'847.80	0.00	238'839.60	0.00	-67'687.40 *p
Sanierung Hüttenbergstrasse (EW)	07.03.2021	55'000.00	0.00	0.00	79'771.85	0.00	-24'771.85 *p
Sanierung Freudenfelsenweg (Strasse)	07.03.2021	250'000.00	0.00	0.00	14'370.80	0.00	235'629.20 *p
Sanierung Freudenfelsenweg (Wasser)	07.03.2021	205'000.00	0.00	0.00	12'333.20	0.00	192'666.80 *p
Sanierung Freudenfelsenweg (EW)	07.03.2021	120'000.00	0.00	0.00	6'055.40	0.00	113'944.60 *p
Ausbau Mittelspannungsanlagen 2021	07.03.2021	230'000.00	109'146.25	0.00	56'977.25	0.00	63'876.50 *a
Sanierung Häckiweg (Strasse)	09.12.2021	185'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	185'000.00 *p
Sanierung Häckiweg (Wasser)	09.12.2021	93'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	93'000.00 *p
Sanierung Häckiweg (EW)	09.12.2021	60'000.00	0.00	0.00	0.00	0.00	60'000.00 *p
Smart Grid / Smart Metering	09.12.2021	1'100'000.00	0.00	0.00	195'592.15	0.00	904'407.85 *p
Anschaffung Tanklöschfahrzeug	09.12.2021	595'000.00	0.00	0.00	322'862.55	0.00	272'137.45 *p
Erweiterung Wärmeverbund	15.06.2022	435'000.00	0.00	0.00	1'274.65	0.00	433'725.35 *p
		4'256'000.00	178'495.70	24'924.00	1'344'682.95	60'577.90	2'818'323.25

*a = Projekt abgeschlossen / *p = Projekt pendent

ANLAGENSPIEGEL

Grundstücke & Liegenschaften	Bilanzkonto	Parz.-Nr.	Fläche in m ²	Wiederbeschaffungswert	Bilanzwert per 01.01.2022	Zuwachs 2022	Abgang 2022	Abschreibungen 2022	Bilanzwert per 31.12.2022
Unbebaute Grundstücke									
(Landreserven)									
Wiese / Wald Bähliholz	1080.00	1205	9'153		18'300.00				11'000.00
Land Furtbach	1080.01	1065	1'459		219'000.00	326'000.00	7'300.00		545'000.00
Land Bällisteig	1080.02	834/835/837	21'922		219'000.00	202'128.00	271'078.00		150'050.00
Land Espigraben	1080.03	511	6'700		40'000.00	43'250.00	34'900.00		48'350.00
Land am Rheinweg	1080.04	1127	3'313		13'000.00		1'000.00		12'000.00
Land Alterswg. "Lindergarten"	1080.05	1442	3'187		1.00				1.00
Land Färberacker - Mettlen	1080.06	427	4'565	1'046'986.36		943'013.64			1'990'000.00
Land Wasen (anгр. an Werkhof)	1080.07	1509/1511	2'534		540'300.00	329'700.00			870'000.00
Land Büel	1080.08	1736	178		0.00	14'000.00			14'000.00
Bebaute Grundstücke: keine									
Total Finanzvermögen					2'096'587.36	1'858'091.64	314'278.00	0.00	3'640'401.00
Politische Gemeinde									
Sanierung Hüttenbergstrasse	1401.00.01	841		119'543.60	2'592.70	116'950.90			119'543.60
Sanierung Freudenfelsenweg	1401.00.02	1650		14'370.80	0.00	14'370.80			14'370.80
Staadlerstrasse	1401.01	526		83'714.19	83'714.19				83'714.19
Dreispliz Dorfmitte **	1401.02	687	792	80'034.50	39'986.20			7'997.00	31'989.20
Sanierung Ob. Bahnhofstr. / Furtbachstr.	1401.03	796/1680		386'085.95	357'129.50			9'652.00	347'477.50
Erschliessung Bächli- / Lindenstr.	1401.08	672/1641		25'707.42	24'422.04			643.00	23'779.04
Ausbau Chrizgässli	1401.10	650		50'724.90	11'929.20	92'571.80	53'776.10		49'456.90
Unterflurcontainer/Land am Brüggliweg	1403.00	759	577	49'019.23	31'251.13	24'569.90	6'801.80	6'127.00	42'892.23
Kompostierplatz Bällisteig **	1403.01	834/835	4'900	121'900.00	60'950.00			12'190.00	48'760.00
Erneuerung Pfähling Bootshafen	1403.10.01	Seefläche		21'434.20	0.00	21'434.20			21'434.20
Gemeindehaus inkl. Garage **	1404.00	*D1469	1'085	292'100.00	146'050.00			29'210.00	116'840.00
Werkhof **	1404.01	*D1411	2'401	210'900.00	105'450.00			21'090.00	84'360.00
Dorfmuseum	1404.02	473	243	1.00	1.00				1.00
Spritzenhaus	1404.03	706	453	1.00	1.00				1.00
Zivilschutzanlage	1404.04	669		1.00	1.00				1.00
Badehaus Buebebad	1404.05	529	3'201	1.00	1.00				1.00
Badehaus Mettlibadi	1404.06	559	2'478	1.00	1.00				1.00
Fernwärmebetrieb	1404.12	*D1411		509'174.95	447'615.70			15'435.00	432'180.70
Erweiterung Wärmeverbund	1403.10.11			1'274.65	0.00	1'274.65			1'274.65
Anschaffung Tanklöschfahrzeug	1406.11			322'862.55	0.00	322'862.55			322'862.55
Quartierplanung / Rev. Baureglement **	1429.00	-		185'983.85	97'358.30			19'472.00	77'886.30
Generelles Entwässerungsprojekt	1429.11	-		161'078.70	0.00	161'078.70			161'078.70
Elektrizitätsversorgung									
Erschliessung Bächli- / Lindenstr., EW	1404.08	672/1641		17'574.80	16'509.76			533.00	15'976.76
Trafostation Höfen	1404.10	*1719		248'309.96	233'262.38			7'525.00	225'737.38
Trafostation Mettlen	1404.11	427		135'836.88	135'836.88				135'836.88
Verkabelung Hüttenberg-Freihof	1404.13	-		75'200.30	68'364.59			2'279.00	66'085.59
Ersatz off. Verteilkabinen	1404.14	-		97'978.20	95'009.20			2'969.00	92'040.20
Trafostation Staad	1404.15	1134	40	155'393.95	150'685.15			4'709.00	145'976.15
Leitungsnetz, Ausgaben 2020	1404.16	-		113'105.95	108'581.71			2'262.00	106'319.71
Ausbau Mittelspannungsanlagen 2021	1403.10.504	-		109'146.25	109'146.25	56'977.25		3'322.00	162'801.50
Sanierung Hüttenbergstrasse, EW	1403.10.501	841		79'771.85	0.00	79'771.85			79'771.85
Sanierung Freudenfelsenweg, EW	1403.10.502	1650		6'055.40	0.00	6'055.40			6'055.40
Smart Grid / Smart Metering	1406.12	-		195'592.15	0.00	195'592.15			195'592.15
Wasserversorgung									
Erschliessung Bächli- / Lindenstr., WV	1403.08	672/1641		5'961.90	5'723.42			119.00	5'604.42
Reservoir Iben / Hüttenberg **	1403.10	*671/204		1'305'223.90	603'273.12			37'705.00	565'568.12
San. Wasserleitung Hauptstr. 2013 **	1403.12	***		1'285'801.00	967'051.08			38'682.00	928'369.08
Ern. Wasserleitung Rheinweg 2015 **	1403.13	511/1642		119'264.10	94'188.32			3'623.00	90'565.32
Ersatz Wasserleitung Espigraben 2017	1403.14	534		153'919.70	144'684.53			3'078.00	141'606.53
Wasserleitung Ob. Bahnhofstr/Furtbach	1403.15	796/1680		168'773.11	158'646.73			3'375.00	155'271.73
Kanalisation Ob. Bahnhofstr/Furtbach	1403.50	796/1680		40'057.98	37'654.50			801.00	36'853.50
Sanierung Hüttenbergstrasse, WV	1403.10.101	841/850/1656		247'687.40	8'847.80	238'839.60			247'687.40
Sanierung Freudenfelsenweg, WV	1403.10.102	740/1650		12'333.20	0.00	12'333.20			12'333.20
Total Verwaltungsvermögen			16'170	7'208'902.47	4'345'919.38	1'344'682.95	60'577.90	234'066.00	5'395'958.43
Gesamttotal			16'170	7'208'902.47	6'442'506.74	3'202'774.59	374'855.90	234'066.00	9'036'359.43

* Land im Baurecht

** Abschreibungen gemäss Verordnung des RR 131.21 § 63 Abs. 5

*** Parz.-Nr. 423/424/643/670/686/703/741/1632/1633/1635/1645

GELDFLUSSRECHNUNG

Politische Gemeinde Eschenz

2022
CHF

2021
CHF

Bezeichnung

Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	1'698'298.90	466'020.75
Abschreibungen von Verwaltungsvermögen und Investitionsbeiträgen	234'066.00	234'792.65
Abtragung Bilanzfehlbetrag	0.00	0.00
Wertberichtigungen auf Darlehen und Beteiligungen	0.00	0.00
Auflösung passivierte Investitionsbeiträge (-)	-10'530.00	-6'760.00
Entnahme (-) aus Aufwertungsreserve (TG nicht relevant)	0.00	0.00
Realisierte Kursverluste (+) und Gewinne (-) / Wertberichtigungen Anlagen FV	-1'543'813.64	0.00
Aufwertung VV (-) (TG nicht relevant)	0.00	0.00
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Forderungen	-386'587.16	748'375.87
Abnahme (+) / Zunahme (-) von aktiven Rechnungsabgrenzungen	-496'579.62	10'482.39
Abnahme (+) / Zunahme (-) von Vorräten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von laufenden Verbindlichkeiten	-22'766.52	-1'117'82.74
Abnahme (-) / Zunahme (+) von passiven Rechnungsabgrenzungen	29'866.33	-19'326.93
Abnahme (-) / Zunahme (+) von kurzfristigen Rückstellungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von langfristigen Rückstellungen	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Spezialfinanzierungen im Eigenkapital	207'611.09	-31'994.09
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Fonds im Eigenkapital	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Rücklagen der Globalbudgetbereiche	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Vorfinanzierungen	-33'500.00	-5'100.15
Geldfluss aus operativer Tätigkeit	-323'934.62	1'284'707.75
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit		
Liquiditätswirksame Einnahmen (+) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	135'977.90	70'595.00
Liquiditätswirksame Ausgaben (-) der Investitionsrechnung (exkl. Darlehen/Beteiligungen)	-1'344'682.95	-280'671.70
Rückzahlung bzw. Verkauf (+) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Vergabe bzw. Kauf (-) von Darlehen und Beteiligungen, Grundkapitalien VV	0.00	0.00
Geldfluss aus Investitionstätigkeit ins Verwaltungsvermögen	-1'208'705.05	-210'076.70
Verkauf (+) von Sachanlagen FV	0.00	0.00
Kauf (-) / Investitionen (-) von Sachanlagen FV	0.00	0.00
Zunahme (-) / Abnahme (+) von Kontokorrenten (aktive) mit Dritten	0.00	0.00
Verkauf (+) von Finanzanlagen FV	400'000.00	30'000.00
Kauf (-) von Finanzanlagen FV	0.00	0.00
Geldfluss aus Anlagentätigkeit ins Finanzvermögen	400'000.00	30'000.00
Geldfluss aus Investitions- und Anlagentätigkeit	-808'705.05	-180'076.70
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit		
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Kontokorrenten (passive) mit Dritten	-201'514.70	-507'187.82
Aufnahme (+) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Rückzahlung (-) von Finanzverbindlichkeiten	0.00	0.00
Abnahme (-) / Zunahme (+) von Verbindlichkeiten gegenüber Fonds im Fremdkapital	-15'996.81	-24'315.60
Zunahme (+) von Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechtspersönlichkeit im EK	0.00	0.00
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit	-217'511.51	-531'503.42
Total Geldfluss	-1'350'151.18	573'127.63
Bestand Flüssige Mittel 1.1.	4'944'950.08	4'371'822.45
Bestand Flüssige Mittel 31.12.	3'594'798.90	4'944'950.08
<i>Kontrollrechnung Differenz Geldfluss</i>	0.00	0.00

Vollständigkeitserklärung zur Jahresrechnung per 31. Dezember 2022

der politischen Gemeinde Eschenz

an das Rechnungsprüfungsorgan

Wir bestätigen nach bestem Wissen die unten aufgeführten Auskünfte, die wir Ihnen im Zusammenhang mit Ihrer Prüfung der Jahresrechnung 2022 bestehend aus Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang gegeben haben. Im Übrigen ist uns bekannt, dass es uns obliegt, die Jahresrechnung zu erstellen und dass wir für sie verantwortlich sind.

1. Die Jahresrechnung entspricht den geltenden rechtlichen Vorschriften und ist in diesem Sinne frei von wesentlichen falschen Darstellungen (wozu nebst fehlerhafter Erfassung, Bewertung, Darstellung oder Offenlegung auch unterlassene Angaben gehören können).
2. In der Ihnen vorgelegten Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung, Geldflussrechnung und Anhang) sind alle Geschäftsvorfälle erfasst, die für das genannte Geschäftsjahr buchungspflichtig sind. Den zuständigen Personen ist Weisung erteilt worden, Ihnen die Bücher und Belege sowie alle übrigen Unterlagen zur Gemeinderechnung vollständig zur Verfügung zu stellen.
3. In der von Ihnen geprüften und von uns unterzeichneten Jahresrechnung sind alle bilanzierungspflichtigen Vermögenswerte und Verpflichtungen berücksichtigt.
4. Allen bilanzierungspflichtigen Risiken und Wertenbussen ist bei der Bewertung und der Festsetzung der Wertberichtigung und der Rückstellung genügend Rechnung getragen worden.
5. Andere Verträge, Rechtsstreitigkeiten oder andere Auseinandersetzungen, die für die Beurteilung der Jahresrechnung der politischen Gemeinde Eschenz von wesentlicher Bedeutung sind, bestanden nicht.
6. Wir haben Ihnen die Ergebnisse unserer Einschätzung des Risikos einer wesentlichen falschen Darstellung in der Jahresrechnung mitgeteilt. Wir bestätigen Ihnen, dass uns keine (tatsächlichen oder vermuteten) dolosen¹ Handlungen bekannt sind, in die Mitglieder des Gemeinderates oder Mitarbeitende mit einer wesentlichen Funktion innerhalb der internen Kontrolle involviert sind.
7. Uns sind keine Anschuldigungen über dolose Handlungen bekannt, die einen wesentlichen Einfluss auf die Jahresrechnung haben könnten.
8. Alle bis zum Zeitpunkt der Beendigung Ihrer Prüfung bekannt gewordenen und bilanzierungspflichtigen Ereignisse sind in der vorliegenden Jahresrechnung angemessen berücksichtigt.
9. Wir haben alle vertraglichen Vereinbarungen und gesetzlichen Vorschriften (z.B. Mehrwertsteuern, Sozialversicherungen) eingehalten, deren Nicht-Erfüllung eine wesentliche Auswirkung auf die Jahresrechnung haben könnten.
10. Alle bis zum Zeitpunkt der Gemeindeversammlung bekannt werdenden und bilanzierungspflichtigen Ereignisse werden wir Ihnen unverzüglich mitteilen.

Eschenz, 21.03.2023
Ort und Datum


Unterschrift
Behörde


Unterschrift
Finanzverwaltung

Beilagen:

- Unterzeichnete Jahresrechnung

¹ Oberbegriff für Bilanzmanipulation, Bilanzfälschung, Veruntreuung, Unterschlagung und alle anderen vorsätzlich durchgeführten Handlungen zum Nachteil der Körperschaft

Bericht der Rechnungsprüfungskommission (RPK) zur eingeschränkten Revision an den Gemeinderat der Gemeinde Eschenz

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Erfolgsrechnung) der Gemeinde Eschenz (inkl. Wasser und Elektra) für das am 31. Dezember 2022 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.


Für die Jahresrechnung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen.


Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur eingeschränkten Revision. Danach ist eine Prüfung so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der bei der Gemeinde Eschenz vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der internen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir auf keine Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht den rechtlichen Grundlagen entspricht.

Eschenz, 3. April 2023

Rechnungsprüfungskommission Eschenz


Norbert Bantli


Pius Diener


Bleuler Manuela


Hofmann Ronald


Metzger Eveline

Traktandum 4 – Einbürgerung

Ordentliche Einbürgerung Daniel Schöfeld mit Tochter Leonie

Gesuchsteller

Daniel Schöfeld, deutscher Staatsangehöriger, geboren in Chemnitz (DE) am 04. Februar 1986, verheiratet, wohnhaft in Eschenz.

Leonie Schöfeld, deutsche Staatsangehörige, geboren in Eschenz am 16. Oktober 2018, ledig, wohnhaft in Eschenz.

Ausbildung / Berufliche Tätigkeiten

2002 – 2005	Lehre zum Schreiner, Köthensdorf (Deutschland)
2005 – 2008	Schreiner/Monteur, Limbach (Deutschland)
2008 – 2009	Schreiner/Monteur, St. Gallen
2009 – 2012	Montageleiter, St. Gallen
2012 – 2016	Küchenmonteur, Schlatt
2016 – 2019	Küchenmonteur, Schaffhausen
Seit 2019	Servicemonteur, Homburg

Vorstellung

Ich bin Daniel Schöfeld, bin 37 Jahre alt und in Sachsen, Deutschland, geboren. Nach meiner Schreinerlehre und späteren Berufstätigkeit, bin ich



2010 in die Schweiz gekommen. Ich bin mit meiner Frau Maria 2015 von Schlatt nach Eschenz gezogen, da wir hier am schönen Inseli Werd Wohneigentum erworben haben. Kennengelernt habe ich meine Frau vor 20 Jahren und wir haben 2017 auf dem Arenenberg geheiratet. Unsere gemeinsame Tochter Leonie ist 2018 hier in Eschenz auf die Welt gekommen. Zurzeit arbeite ich als Serviceschreiner bei einem

regional bekannten Küchenhersteller. 2021 haben meine Tochter und ich die Staatsbürgerschaft beantragt, da die Schweiz unser zu Hause geworden ist und Leonie hier aufwachsen wird. Wir fühlen uns hier sehr wohl, wir schätzen die schöne Region und dass wir dort leben dürfen, wo andere Ferien machen. Ausserdem fühlen wir uns hier angekommen, ich bin seit einigen Jahren in der Feuerwehr Eschenz und im Turnverein Stein am Rhein. Wir haben viele Bekannte und Freunde in der näheren Umgebung, aber auch verteilt in der ganzen Schweiz. In den Sommermonaten verbringen wir unsere gemeinsame Freizeit am liebsten auf See und Rhy mit unserem kleinen Boot. In der kalten Jahreszeit erfreuen wir uns an dem ein oder anderen Ausflug in die Berge.

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat befürwortet die vorliegende Einbürgerung von Herrn Daniel Schöfeld und seiner Tochter Leonie und beantragt der Gemeindeversammlung, ihnen das Gemeindebürgerrecht von Eschenz zu erteilen.

Traktandum 5 – Zusatzkredit

Ausbau Staaderstrasse (Projekterweiterung)

Der Gemeinderat unterbreitet Ihnen ein Kreditbegehren über CHF 125'000.00 zur Projektergänzung der Staaderstrasse mit einer neuen Schmutzwasserleitung.

1. Ausgangslage

An der Budget-Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2022 wurde dem Kreditbegehren des Gemeinderates über CHF 1'200'000.00 für den Ausbau der Staaderstrasse und der Sanierung der Werkleitungen der Staaderstrasse zugestimmt.

Ebenso wurde dem Antrag von Martin Bantli in geheimer Abstimmung zugestimmt, welcher verlangte «das Projekt dahingehend zu ergänzen, dass die im Privatgelände liegende Schmutzwasserleitung vorsorglich mit einem Leerrohr in die Strasse verlegt wird.». Der Gemeinderat nahm den Auftrag zur Ausarbeitung der Projektergänzung bis zur nächsten Gemeindeversammlung entgegen.

2. Projektbeschreibung

Die Schmutzwasserleitung liegt östlich der Staaderstrasse im Privatland. Gemäss Antrag von Martin Bantli an der Budget-Gemeindeversammlung vom 05. Dezember 2022 wird die Schmutzwasserleitung im Abschnitt Bachbrücke Staaderstrasse bis zum Knoten Rhein- / Seeweg in den Strassenkörper verlegt. Dafür werden 130 m Kanalrohre aus Polypropylen DN 315 mm verlegt und vier Kontrollschächte gesetzt.

Für den Werkleitungsbau ist kein Landerwerb notwendig.

3. Kosten

Die Baukosten für die Projektergänzungen (+/-10 %) setzen sich gemäss der Planimpuls AG Bauingenieure wie folgt zusammen:

Schmutzabwasserleitung		
Tiefbauarbeiten	CHF	105'000.00
Diverses	CHF	10'000.00
Projekt und Bauleitung	CHF	10'000.00
Total ohne MwSt.	CHF	125'000.00
MwSt. (gerundet)	CHF	10'000.00
<i>Total inkl. MwSt.</i>	<i>CHF</i>	<i>135'000.00</i>

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, der Projektergänzungen mit der vorsorglichen Verlegung der Schmutzwasserleitung in die Strasse zuzustimmen und den dafür erforderlichen Bruttokredit von CHF 125'000.00 zu bewilligen.

Traktandum 6 – Botschaft und Kreditvorlage

Sanierung Brücke Rheinweg

Der Gemeinderat unterbreitet Ihnen ein Kreditbegehren über CHF 190'000.00 zur Sanierung der Bachbrücke Rheinweg.

1. Ausgangslage

An der Budget-Gemeindeversammlung vom 5. Dezember 2022 wurde dem Kreditbegehren des Gemeinderates über CHF 1'200'000.00 für den Ausbau der Staaderstrasse und der Sanierung der Werkleitungen der Staaderstrasse zugestimmt.

Im Weiteren wurde dem Antrag von Hanspeter Renner in offener Abstimmung zugestimmt, welcher verlangte «die Brücke Rheinweg zu sanieren und hochwassersicher zu machen.». Der Gemeinderat nahm den Auftrag zur Ausarbeitung des Sanierungsprojektes bis zur nächsten Gemeindeversammlung entgegen.

2. Projektbeschreibung

Die Bachbrücke Rheinweg wird als konventionelles Ortbetonbauwerk ausgeführt. Die Fahrbahnplatten mit einer Stärke von 35 cm schliessen biegesteif an die 30 cm starken Widerlagerwände an. Diese wiederum übertragen die angreifenden Kräfte und Lasten über Streifenfundamente in den tragfähigen Baugrund. Der seitliche Abschluss wird durch ein Ortbetonrandbord mit Staketengeländer gewährleistet. Wegen dem Terrainverlauf im Bachbereich sind allseitig Flügelmauern angeordnet. Das neue Brückenbauwerk wird in der Höhenlage und in der Breite so projektiert, dass der Hochwasserschutz beim Rheinweg erheblich verbessert wird. Hierzu ist eine Absenkung und Anpassung des Bachprofils zwischen den beiden Brückenbauwerken Staaderstrasse und Rheinweg notwendig. Diese Bachanpassung muss in einer späteren Phase und in einem separaten Projekt umgesetzt werden.

3. Landerwerb

Für die Brückenbauwerke sind insgesamt 4 m² Landerwerb für die Randbalken bei den Parzellen 544, 1033 und 1643 erforderlich.

4. Kosten

Die Baukosten für die Sanierung (+/-10 %) setzen sich gemäss der Planiempuls AG Bauingenieure wie folgt zusammen:

Brücke Rheinweg		
Baumeister	CHF	100'000.00
Diverses	CHF	20'000.00
Wasserbauliche Begleitung		20'000.00
Projekt und Bauleitung / Gutachten Geologe	CHF	35'000.00
Total ohne MwSt.	CHF	175'000.00
MwSt. (gerundet)	CHF	15'000.00
<i>Total inkl. MwSt.</i>	<i>CHF</i>	<i>190'000.00</i>

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, der Sanierung der Brücke Rheinweg zuzustimmen und den dafür erforderlichen Bruttokredit von CHF 190'000.00 zu bewilligen.

Traktandum 7 – Botschaft und Kreditvorlage

Neubau Trafostation Fehlhalde

Auf dem Stall-Neubau Fehlhalde ist der Bau einer Photovoltaikanlage mit einer Leistung von rund 400 kVA geplant. Um diese Anlage betreiben zu können, muss das EW-Netz verstärkt werden. Dazu muss eine zusätzliche Trafostation erstellt werden.

Die Kosten für die Netzverstärkung können im Anschluss an die Realisierung bei der Eidgenössischen Elektrizitätskommission (Elcom) geltend gemacht werden. Die Politische Gemeinde muss die Kosten vorinvestieren.

Die Kosten setzen sich folgendermassen zusammen:

Tiefbauarbeiten:	CHF	70'000
Anlagen:	CHF	130'000
Verkabelung:	CHF	70'000
Total	CHF	270'000

Antrag des Gemeinderats

Der Gemeinderat beantragt den Stimmberechtigten, dem Kredit über CHF 270'000 exkl. MwSt. für den Neubau der Trafostation Fehlhalde zuzustimmen.



Gemeinde
Eschenz



Umschlagfotos von Kathi Hermann Photography, Eschenz

Hauptstrasse 88, 8264 Eschenz

Tel. 058 346 00 77

Mail: gemeinde@eschenz.ch

www.eschenz.ch